

www.nyjapion.com

NYジャピオン™

WEEKLY NY JAPION

FREE

毎週金曜日発行

8.25 Vol. 1214
2023

〈巻頭特集〉

新学期にむけて 文具にこだわる

〈好評連載中〉ニュー Yorker が使う自然な英語

LINEでも発信!
特集・ニュース・お得な
情報はこちらから→



広告のお問い合わせは adsales@trendpot.com | 記事のお問い合わせは reader@nyjapion.com | デイリースポーツ特約 | Instagramもチェック! @nyjapion

確定申告・タックスリターン 全米・全ビザ対応 20年以上の実績!

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応

尾崎真由美 会計士

お客様の満足が第一。正確な確定申告書を時間内にお届けします。

日本語フリーダイヤル **1-877-827-1040** 詳細はこちらから▶

18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157 / info@1040me.com

New York Zone PM 「目の前の一人」を大切に現場主義の不動産管理会社

事業内容▶コンドミニアム、アパート1棟、商業物件の不動産管理・仲介業
▶リフォーム、リノベーションの代行と管理運営▶賃貸経営のコンサルティング

代表 **浅妻賢慈** Asazuma Kenji

Tel: **646-504-6612** Email: info@nyzpm.com

244 5th Ave, Ste 1202, New York, NY 10001 www.nyzpm.com/

Wayne & Wayne Law Offices

民事法 / 刑法 / 家族法 各種法律の仕組みから裁判所への同行まで、すべて日本語で親身になってお役に立てるのが当法律事務所の特徴です。

移民法 / 高齢者法 / 自己破産

電話での相談は無料▶ **845-988-6429** 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK

Email: stanwayne@optimum.net www.nybengoshi.com ウェイイン・スタンレイ 弁護士

D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人を全面サポートいたします。

■ 会社法 ■ 商法 (ビジネス) ■ 移民法 (ビザ) ■ 不動産法

安田デビン龍 **Atorney at Law**

TEL: **248.497.8887** devin@d5law.com

222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038 詳細はこちらから▶

59丁目店 営業時間▶10AM~7PM 224 E. 59th St. (Bet 2nd & 3rd Ave.) 212-755-3566

GC店 営業時間▶8AM~9PM 370 Lexington Ave. #107 (at 41st St.) 917-472-7025

www.katagiri.com

創業110年の日本食料品店 **KATAGIRI**

ウェブサイトがリニューアルしました!!

KATAGIRIのオンラインショップもご利用いただけます。

即日配達またはピックアップ(59丁目店のみ)

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科 Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

マンハッタン▶グランドセントラル駅近く 45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.) ◎平日 9AM-5PM 日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

フォートリー▶GWブリッジ近く 1485 Palisade Ave. Fort Lee NJ 07024 ◎平日 9AM-5PM 日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

Dr. Jeffrey M. Ahn drahnent.com オフィス携帯番号 646-344-2359

日本のTV番組、邦画、アニメ 韓国・中国ドラマ、時代劇... 通販のお問い合わせ (212) 686-9534 (646) 476-4306 support@hqvideo.net

HQビデオ 12PM~6PM 21 W45 ST #501 NEW YORK NY 10036 (212) 221-0027

ⓧ 有料路上駐車 Ⓣ 無料路上駐車

リバーサイド健診センター

霞 竜雄 MD ●健康診断(土曜日) ●一般診療、胃腸科 ●デジタル・レントゲン ●海外旅行者保険可

原田 義也 DC (カイロプラクティック)

サマースペシャルコース(7/17~8/31/23) \$190(診察、血液検査、尿検査、心電図)

201.678.1900 www.myriverside.net

世界中の虎党へ届け **PC iPad iPhone Android**

DAILYSPORTS デイリースポーツ電子版

Q デイリースポーツ電子版 で検索 一部売りもあるで

広告掲載のお申し込み・ご相談は、トレンドポット営業部まで

日本語で読ム ニューヨーク

tel. **212-431-9970**

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com



dainobu



ダイノブ各店にて 大好評販売中!!

ユンケルンバで ガンバルンバ

抵抗カアツプ



新発売



スポーツを 楽しむ人に

ユンケル エナジーNSF

スポーツを楽しむ全ての人におすすめのユンケルが新発売。5種類のハーブと6種類のビタミンを配合し、疲労回復や健康増進をサポートします。

いつでも飲める!



ユンケル エナジー

初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。

リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなもうれしいポイントです。スポーツの前後もピッタリ!

手軽にエネルギー補給



ユンケル Q10ゼリー

さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶性コエンザイムQ10やニンジンエキス、ローヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

あともうひとつふんばり!



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!

体力アップに!



ユンケル スーパーグランド

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があると言われていたハーブです。体調管理にもおすすめです!

SATO Pharmaceutical Inc
Product of Japan



youtube
チャンネルは
こちら!



お話を聞いた人



水野美佳さん
紀伊國屋書店
ニューヨーク店
文具フロア主任

2007年以来、同店の文具販売に携わる。近年、日本文具へのニューヨーカーの関心は急激に高まっているという。コンピュータ文化に対する反動による「手触り回帰」とアニメなど日本のサブカル人気の影響かもしれないと語る。

ミッドタウン地区、六番街のブライアントパーク前にある紀伊國屋書店だ。地下の文具フロアは平日でもお客さんでこった返す。小中学生から勤め人、アーティストまで、人種性別を問わず誰もが日本文具に目を輝かせている。「ニューヨークの皆さんはクオリティーの違いに気がついてます。ノートの紙質やペンの書き心地など実際に触って書いて、体験して改めてそ

筆記用具、紙製品、ファイル、定規、下敷き...どれをとっても日本製の文具は品質が良い。できれば品揃えの豊富な専門店を選びたい。そんな願いを叶えてくれるショップがマンハッタンにある。

全米最大級の日系文具店で聞いてみた

「日本には定期的な足を運び、メーカーや展示会を頻りに訪問して、常に新しい商品を導入するよう心がけています」と水野さんだが、定番の人気アイテムは決して切らさない。例えば、私たちの誰もが学生時代から世話になっているコクヨのキャンパスノートシリーズ。特にソフトリングのノートのプラスチック製リングの手触りが良いと人気です。同じく、コクヨから出

の良さを痛感してくださるのです」というのは同フロア主任の水野美佳さん。120平米の売り場で扱う30000点を超える日本からの直輸入商品をキュレートしている。

実よりも壮観だ。ボールペンではゼブラ、パイロット、トンボなどの各スタイル、全色、全芯サイズが揃っているし、ユニ、モノ、など伝統の高品位鉛筆の濃度別ラインナップも完璧だ。「パソコン全盛の米国ですが、鉛筆やペンで書く人の数は意外に多く、特にシャープペン(英語で

ているカラフルな半透明ファイルは、開いた片面にプリント用紙を挟んでクリップボードとして使うこともできる。プリントを保存して、後でノートのように見返して書き込みできるのも学生にもビジネスにも便利なのです」と水野さん。このような小さな気配りや工夫と機能が日本文具の最大の魅力だ。

mechanical pencil)の人氣は衰えません。水野さんは続ける。「シャープペンのハイテク化は目覚ましいですね。特に筆記中にノックが要らない自動芯出し機能が備わった新製品が最近の流行です」

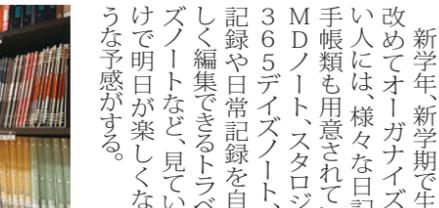
いずれも1本40ドル以上でかなり高価だが、それぞれに特徴があり目を見張る。例えばクルトガというタイプでは芯が回転して芯先を鋭角に保つ機能を備える。一方、パイロットS30ではペン先のガイドパイプに沿って常に芯が送り出されるシステム。オレンズネロは0.2ミリの極細芯でも折れにくい芯出し機構で、先端パイプに保護されながら芯を浮かすたびに少しずつ滑り出す。10分の1ミリの世界で技術を競い

合うモノ作りジャパンがここなどところにもあるのだ。

新学期、新学期で生活を改めてオーガナイズしたい人には、様々な日記帳、手帳類も用意されている。MDノート、スタロジの365デイズノート、旅の記録や日常記録を自分らしく編集できるトラベラーズノートなど、見ているだけで明日が楽しくなりそうな予感がする。



バインダーやファイルは、用途別や紙のサイズなどに対応し種類やカラーバリエーションも豊富



1975年の発売以来、進化し続けるコクヨのキャンパスノート。とじ方や野線、材料品質にこだわりのあるノートだ



自動芯回転機構「クルトガエンジン」搭載のシャープペン。手が小さい方でもしっかり握り込め、幅広い方に対応した細身のデザインが特徴



米国は9月から新学年がスタート。8月後半ともなると子供たちは学用品や通学バッグなどの新調に躍起になる。学習でも仕事でも毎日使う文具だから、やはりこだわりたい。円安の恩恵で、直輸入の日本製文具が求めやすくなった。ニューヨーク市内で入手できる良質な文具の最新事情をまとめた。(取材・文/中村英雄)

大切な記念の日を写真に残しませんか？

成人式、七五三、撮影会開催します！



記念の日の写真が残っていない方、是非ご参加ください。

海外在住の為、記念日の写真が残って無いとの声をきいて日本から着付けヘアメイクのプロが無料でヘアメイク着付け致します！

【日時】9月9日(土)、10日(日) 9時~17時

【場所】ブライアントパーク横ミルボンスタジオ
MILBON USA, Inc.
550 Fifth Ave, 9th FL, New York, NY 10036

【料金】\$350~

【問い合わせ】nakajima-h@e-serio.co.jp 中島まで、もしくはInstagramからお問い合わせください。

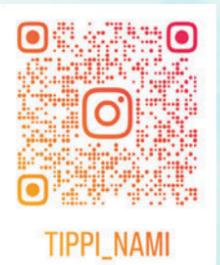
- ヘア、メイク、着付け、着物貸し無料 (七五三はデザイナー着用無料着用できます)
- プロのカメラマンが撮影 (カット数に応じて追加料金あり)

質問はお気軽に！いつでもお待ちしております！

セリオプロデュースでさせていただきます
https://www.e-serio.co.jp/salon/serio_issya/



お問合せはこちらから



七五三デザイナー着用はこちらから



米国人もハマる 日本文具の魅力

世界が認めるジャパニーズ文具の品質とセンス。最近では欧米人の間でも「文具は必ず日本製と決めている人が少なくない。ブルックリン区在住のアリソン・ギャランドさんもその一人。強く惹かれる理由はなんだろう？」

「日本製の文具しか買わない」というのが、なぜですか？

第一に誰もが言うことですが「品質と機能の良さ」ですね。特に私は2019年以来、トラベラーズのスケジュール帳を集中的に愛用しているのですが、ユーザーの自由に使える配慮が嬉しいんです。冒頭を開くとまず月間スケジュールの項があって、その後に見開き1週間でデイリーの予定が書き込めるのですが、余白が多いので、スタンプを押ししたりシールを貼ったり、和紙テープで飾ったりと好き勝手に自分風の手帳を作っていく楽しみは格別です。

「トラベラーズの特徴は革製のカバーの中に用途別に分冊の手帳を挟める点ですね。」

その通り。こういう工夫は米国にはありません。私は2匹の猫を飼っているため、分冊の一つは「猫手帳」です。餌やり、歯磨き、ブラッシング、通院など猫のスケジュールを個体ごとにハイライターペンやスタンプで色分けして管理しています。

「テクノロジー万能の現代です。PCやスマホのアプリでいくらでもできることは？」

いいえ。アウトLOOKやグ



アリソンさんの手帳の中身。予定はジャンル別に色分けし和紙テープやシールでデコ。開いたページを抑えるクリップにも凝る

「トラベラーズを使い始めて変わりましたか？」



トラベラーズ社製の手帳は、永久使用できる皮表紙と自由に分冊を増やせるのが特徴だ。「環境に優しく、自分らしく、自由に」が人気の秘密

「トラベラーズを使い始めて変わりましたか？」

同じ手帳を使っている人のコミュニティがネット上にあるのを知って、使い方やデコレーションのやり方などは、YouTubeやインスタグラムでいろいろ教わりました。それからヨセカ(ヨセカ文具店5P参照)の存在を知って、通うようになったんです。ヨセカには最新商品もあるし、不要文具交換会など定期的なイベントも行われるので、

「トラベラーズを使い始めて変わりましたか？」

「トラベラーズを使い始めて変わりましたか？」

「トラベラーズを使い始めて変わりましたか？」

「トラベラーズを使い始めて変わりましたか？」



日本文具大好きアリソン・ギャランドさん NJ州生まれ。幼少から絵を描くのが好きで大学では美術史を専攻。卒業後はブルックリン美術館ほか全米各地のミュージアムで、収集品管理のプログラム作りに従事。旅行が趣味で来年はエジプト行きを計画中。再来年は初の日本訪問を予定。



文具ファンが特に評価する日本のハイライター。独特の淡い色合いや絵筆のように使える筆先が手帳デコレーションで威力を発揮する

“知っとく” 英語ワード プラナー・アディクト Planner Addict. Allisonさんのように文具や手帳(特に日本の)にハマる人を米国では親愛を込めてPlanner Addict(手帳中毒者)と呼ぶ。手帳の選択にこだわり、自分らしいデコレーションを施し、毎日、数時間、手帳と向き合い、記録、計画、発想、感情の全てを小さな手帳に、こだわりの文具で書き込む。そしてそれをSNSにアップして仲間同士で見せ合う。彼らは日本文具特有の細かい機能や使い勝手などに関しても情報交換する。人気の手帳ブランドは「ほぼ日」「トラベラーズ」「MD」など。

SHIHO PHOTO NYC マンハッタンを中心とした撮影で 記念のお写真を残しませんか? ファミリーフォト、マタニティフォト、カップルフォト、ポートレート、バースデーパーティーやイベントフォト、シニアフォト(遺孥など長寿の記念や終活の身支度など)、NY旅行の記念フォト。料金や日程などのお問合せ 右記QR CodeからInstagram DMIにて またはEmail: shihophotonyc@gmail.comまで ご気軽にご連絡ください。

引越しなら! エイコムービング 引越し、そうじ、片付け プロにお任せ下さい! 経験豊富な日本人スタッフによる 安心&満足のサービス TEL: 212-595-2874 a-comoving.com

Bluedata International Institute オンラインクラス 毎月開講中 多様なコース★ ESL TOEFL 発音矯正 英会話 特別割引あり 複数セメスター登録、高出席率者etc... 経験豊かな教師陣はネイティブスピーカー リーズナブルな授業料 午前・午後・夜間・週末のスケジュールあり プライベートレッスンあり 10週間授業+4週間バケーション 10週間授業+10週間授業+8週間バケーション(高出席率のみ) www.bluedataesl.com info@bluedataesl.com

フレンズアカデミー 米国非営利学校法人 2歳児クラスにぎやかに開催中!! ニューヨーク市保健局認可 対面保育実施中 日々の発見を大切に健康で豊かな心を育みます。 全日制たんぽぽ幼稚園 時間▶9:00~15:00 ※早朝預かり(8:00~)、延長預かり(~18:00) 対象▶2歳~6歳 文部科学省が定める幼児教育要領に準拠及びアメリカ幼児カリキュラムの一部を導入。 Friends Academy of Japanese Children's Society 310 W 103rd St, New York, NY 10025 (Between, West end Ave, & Riverside Dr) Phone: 212-935-8535 Fax: 212-813-0122

tel. 212-431-9970 営業部まで NYジャピオンの広告掲載のお問い合わせ、お申し込みはお電話でお気軽にどうぞ。

これ欲しい!

おすすめ最新文具

紀伊國屋ニューヨーク店で、注目グッズを紹介いただいた。

鉛筆キャップCuPot

ソニック 4ドル95セント

丸、三角、四角、六角などどんな断面の鉛筆でも「キュポット」とハマル鉛筆キャップ。カラフルなカバー部分は硬質プラスチックなので芯もしっかりプロテクト。



開梱カッター付きハサミ HAKO-AKE

コクヨ 22ドル95セント

デリバリー荷物の開封時に超便利なハイブリッドツール。スイッチ一つでハサミがカッターに変身する。梱包テープを切っても刃がベタつかない構造。左利き用があるのも嬉しい。



メタルペンシルMetacil

サンスター 17ドル95セント

削らなくても良い革命的な鉛筆。特殊な芯で、紙との摩擦で生じる黒鉛と金属が筆跡となる。水や水性マーカーで滲むことが少なく、手も汚れにくい。



万年筆kakuno

パイロット 19ドル95セント

初心者向きのカジュアル万年筆。ライトでカラフルなデザインが特徴。持ちやすい3角グリップで書き心地もいい。小学生や万年筆を敬遠してきた人には最適だ。



ポータブル鉛筆削り器 Zool

クツワ 5ドル95セント

鉛筆の硬度に合わせて芯の長さを5段階に変えて削れる小型鉛筆削り器。折れた芯も綺麗に取れるワンタッチクリナー付き。デザインやアートの仕事には欠かせない優れものだ。



ニューヨーク市内のイケてる文具ショップはココ!

コロナ禍以降の巣ごもり傾向を反映して文具への関心は急速に高まっている。米系のショップでも日本文具を中心に高機能・高品質の文具を扱い始めた。ニューヨークらしいハイセンスなキュレーションに注目!

マクナリー・ジャクソン書店

2004年の創業以来、斬新な空間でトレンドな書籍を売り物に市内で4店舗展開する独立系書店。広々とした文具コーナーにはヨーロッパ製高級ノートやダイアリーがずらり。グリニッチピレッジ地区とノリータ地区に文具専門の系列店グッズ・フォー・スタディーがある。コンテンポラリーなシティーライフでの文具選びのヒントには事欠かない。



McNally Jackson Books
W. 48th St. (1 Rockefeller Plaza内)
TEL: 212-925-2134
mcnallyjackson.com

ヨセカ文具店

グリーンポイント地区のインダストリアルなエリアにある専門店。2017年にニールとデイジー夫妻が創業した。ニールの実家が台湾の桃園市で文具店を経営しているため、日本を始めアジア系製品に特化した豊富な品揃いが特徴だ。文具の交換会やメーカー出席による新製品の発表イベントなど文具ファンの集う機会も数多く提供。プランナー・アディクツたちの「溜まり場」となっている。



Yoseka Stationery
63 West St., Brooklyn, NY 11222
TEL: 201-431-7291
yosekastationery.com

ニコネコ雑貨屋

イーストピレッジ地区にある日本風文具店。オーナーのシミンさんは10年間の日本暮らしを活かして4年前に同店を創業した。店内に一歩足を踏み入れると下北沢のような雰囲気だが、オーナーらしいこだわりもそこそこ。一般文具は言うまでもなく、日本でも見たことのないレアなシール、和紙テープ、スタンプ、千代紙などが揃っている。適度にアメリカンツイストがかかったセレクションが楽しい。



niconeco zakkaya
263 E. 10th St.
niconeco.com

New York
クリーニングサービス
Home Cleaning

定期クリーニング
最大20%OFF!
月1・隔週・週1で
ご用意します

- 家・オフィス
- Airbnb
- お引越し

Lauri's Cleaning LLC
Email: info@lauriscleaningny.llc
Text: 646-846-8068

予約・無料の
お見積もりは
こちらから

UMEX
MOVING & STORAGE

お見積り
無料!

ユーメックスは日本の細やかさとアメリカの深さ、二つの国のいいところひとつに突いたハイブリッドなお引越しを提供いたします。ニューヨーク、ニュージャージー、米国内長距離、カナダへのお引越しをお考えのお客様、お見積りは今すぐ日本語で。

UMEX MOVING & STORAGE, INC. HPはこちら
18 Passaic Avenue, Unit 2, Fairfield, NJ 07004
973-287-6659
www.umexmoving.com
ICC: MC305175 USDOT: 0686881 NJ: 39PC00107700 NYDOT: 38782

MOVING

証明写真 ビデオ ⇨ DVD・MP4
カセット ⇨ CD・MP3
古い写真 ⇨ デジタルに

ドイカメラ

営業時間 月~木: 10am-4pm、金: 10am-3pm、土: 11am-2pm、日: 休業

51 E.46th Street NYC ☎ 212-661-0876
(46丁目マディソンとパークの間、領事館から3ブロック)

www.doicamera.com ⇨

創業27年 低価格でプロのサービス

引越はターザンムービング

ライセンス有 保険加入
近距離・州外引越

単身から
オフィスの
引越まで
大小問わず

自宅訪問見積無料
ハウスクリーニング

Tarzian Moving & Deliveries Corp

Office: 347-234-8125 Cell: 917-776-3680 (24/7) www.tarzianmoving.com
8035 236th Street, Bellerose Manor, NY 11427 / tarzianmoving@gmail.com

すはび

大きなお荷物運びます。

HPはこちら /

お店からお店への定期配送 オフィス引越(ビル保険完備)
 撮影機材の搬入(VIP車/ロケバスも完備) アート作品の移動

お問い合わせ www.suhakobi.com または info@suhakobi.com まで!

SHUCLEAN MOVING

日本製の梱包資材を使った安心のお引越

1時間...\$200 ・ミニマム 3時間~
・トラック + 作業員3人

NY公認ライセンス完備

メール、お電話でお気軽にお問い合わせください。URL: http://shucleanmoving.com MAIL: shu@shucleanmoving.com TEL: 917-573-3006 (9AM-7PM 月-土)



ニュースダイジェスト 1週間のNY近郊の話題をチェック

ニューヨークシティ オフィスを住宅転用 約2000戸創出

ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は17日、空きオフィスビルを住宅に転換し、2万戸の住宅を創出するとの新計画を発表した。同日付amニューヨークが伝えた。「ミッドタウン」では、マンハッタン区ミッドタウンの23〜40ストリート間と5〜8アベニュー間の42ブロックを再区画し、現在はオフィスや店舗など商業用途のみに制限されている建物の住宅使用を許可する。また「オフィス転換促進プログラム」では、オフィスの住宅転用のための煩雑な手続きの簡素化を図り、1990年以前の建物は自動的に再区画され住宅転用が可能になる。

ニューヨークシティ ニューヨークシティ オフィスを住宅転用

大規模停電原因判明 魚が犯人か?

12日にニューヨーク州ローワー・セイアビルで起きた大規模停電の原因は、鳥が変圧器上に落ちたと思われる魚だった。19日付NY1が伝えた。2100戸に2時間近く影響を与えた停電に対処していたジャーシー・セントラル・パワー&ライト社の従業員が変圧器上に魚を発見。同社の広報担当は「動物、特にリスが停電の一般的な原因だが、魚は珍しい。恐らく近辺に多く生息するミサゴの仕業だろう」と話した。同社によると、ミサゴは10年弱前までは絶滅危惧種で、巣の調査や監視、同社設備や送電線に近い巣の移動を含む、ミサゴや猛禽類の保護プログラムを実施している。

ブルックリン 行方不明の9歳児 水死体で発見

16日、ブルックリン区レッドフックのイケアで行方不明になった9歳の男児の遺体が近くの海岸線で発見された。17日付CBSニューヨークが伝えた。ハセブル・ネーハン君は非言語性自閉スペクトラム症で、午後9時頃に店からいなくなった。監視カメラにエリー泊渠につながる裏口から出る姿が写っており、NYPDとFDNYがドローンや船ダイバー、警察犬を動員して捜索し、約3時間後に水中で死亡していたネーハン君を発見した。母親のアビダ・スルタンさんは「ネーハンは海や川を見るのが好きだった。言葉が話せないのを助けを呼べなかつたに違いない」と涙した。

マンハッタン NYUの外科医 豚の腎臓移植が成功

ニューヨーク大学ランゴーン医療センターの外科医が脳死した男性に移植した豚の腎臓が32日以上機能している。16日付FOX5ニューヨークが伝えた。脳腫瘍で脳死と判定されたモーリス・ミラーさん(57歳)に移植された、ゲノム編集した腎臓は拒絶反応もなく機能している。移植を行ったロバート・モンゴメリー博士は今後も観察を続けるが、「腎臓は研究用に繁殖した豚のもので、この豚を繁殖させることができれば、国内に10万人近くいる移植が必要な患者に腎臓を提供できるかもしれない」と話し、近い将来、臨床試験段階に進むことを期待している。

マンハッタン コネティカット 細菌感染で死者2人 貝類などに生息

コネティカット州保健当局は、7月に貝類や海水に生息する細菌「ブリストル・パルフィカス」感染症で州民2人が死亡、1人が入院したと発表した。16日付ニューヨークポストが伝えた。感染者は60〜80歳で、2人はロングアイランド湾で傷口から菌が入り、1人は州外で食べた貝類が原因だった。感染は夏の暑い時期に多く、最悪の場合は敗血症などを引き起こし、致死率は約20%。州内の感染はまれで、2022年は5例、21、22年はゼロだった。水産業が盛んな同州では魚介類の細菌検査を定期的に行っており、当局は「州産の貝が感染症を起こしたことはない」と話した。



マンハッタン 赤信号無視で負傷者 クイーンズでも事故

20日深夜前、マンハッタン区ミッドタウンの西36ストリートで、ニュージャーシー州在住の29歳の女の車が赤信号を無視し、歩行者7人を負傷させた。22日付ABC7ニューヨークが伝えた。被害者のうち1人は重体だが容体は安定しており、残りは軽傷だった。女は事故後も停止せず、ミッドタウン・トンネルを通過してクイーンズに入り、ロングア

マンハッタン 放射線廃棄物 ハドソン川放出禁止

ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は16日、安全上の懸念により市所有の末端でのTikTok使用禁止を発表した。17日付NBCニューヨークが伝えた。この措置は同アプリが「市の技術ネットワークに安全上の脅威を与え

マンハッタン 市が支給する端末 TikTok禁止

ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は16日、安全上の懸念により市所有の末端でのTikTok使用禁止を発表した。17日付NBCニューヨークが伝えた。この措置は同アプリが「市の技術ネットワークに安全上の脅威を与え

マンハッタン 路上で銃を振り回す バトカーがはねて逮捕

15日、ナツソー郡ノースベルモアの路上で銃を振り回していたカイバー・カルデロン被告(別名ハンナ・カリロ、31歳)が逮捕された。16日付PIX11が伝えた。通報を受けて現場に到着した警察車両が同被告を車ではね、倒れたところを逮捕した。パトリック・J・ライダー警察本部長は「発砲した場合、周囲の人々に命中する可能性があった」と警官の判断は妥当だったと述べた。強盗で2度の逮捕歴がある同被告は軽傷で、銃と規制薬物の所持や脅迫などで起訴された。警察は当初、犯人を女性だとしたが、後に男性に訂正した。

マンハッタン 市が支給する端末 TikTok禁止

ニューヨーク市のエリック・アダムス市長は16日、安全上の懸念により市所有の末端でのTikTok使用禁止を発表した。17日付NBCニューヨークが伝えた。この措置は同アプリが「市の技術ネットワークに安全上の脅威を与え



鄭吉秀 公認会計士 個人・法人の税金申告 E Fileでの迅速サービス! 会社設立・会計・経理一般 QuickBooks わかりやすく教えます Kil S. Jung CPA 日本語でどうぞ 16 W. 32nd St., Suite 1104 (bet. 5th Ave. & B'way) 212-714-1772 FAX:212-714-1784 kyoungcpa@gmail.com

日英バイリンガル 遺産相続専門弁護士 信託 遺言書 遺産税 経験豊富な私達がお手伝いいたします Gary S. Moriwaki 212-237-1068 gmoriwaki@windelsmarx.com Reiko Takikawa 212-237-1073 rtakikawa@windelsmarx.com WINDELS MARX Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP 156 West 56th Street, New York, New York 10019

Steven W. Epstein & Associates 法律事務所 様々なケースにご対応致します。 まずはご相談ください。 全種事故(自動車・転倒・医療) 会社法(設立・契約) 刑事訴訟(逮捕・飲酒運転) 離婚問題・商業訴訟 不動産(あらゆる売買・賃貸) 初回相談無料 日本人アシスタントが お手伝い致します 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018 <Subway> 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301 212-729-9164 (日本語) 212-422-2110 (英語) URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

ニュージャージーこぐま幼稚園 こぐまで主体性を育てて大きく成長しよう! 保育時間 8:45am~3:45pm (半日保育もあり) 対象年齢 2歳半~6歳 延長保育 7:00am~8:00pm 530 10th Street, Palisades Park, NJ 07650 201-944-6968/201-966-5561 www.newjerseykogumayouchien.com

実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門 NY・NJ会社設立 \$350 (State Fee 込み) 給与及び経理代行 会計監査、税務報告 ビジネスコンサルティング 節税対策、年金相談 (SEP, 401K) 個人税務、TAX ID取得 会計事務所 AA & TC, Inc. 1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001 TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)

アメリカ→日本への帰国準備と手続き 経験・実績豊富なスタッフが、親切丁寧にサポートします。 ★アメリカ国籍の方の手続き 日本への在留資格(Visa)申請 永住・帰化申請(帰国後) ★帰国後の手続きなど 暮らしに必要な行政手続き(住民登録・保険加入など) 日本への財産相続手続き 遺言書作成・任意後見契約 日本のご両親の生活支援 その他、お困りごとを解決します アミティエ行政書士事務所 Email: info@amitie-gyosei.com 住所: 東京都杉並区松庵3-35-23 TEL. +81-3-6794-9462 LINE ID: 20150402sk 帰国後のサポートも万全です。お気軽にご相談ください。アミティエとはフランス語で友情の意味を表します。



NYジャピオン厳選!

WEEKLY CALENDAR

8/25▶8/31

映画

25日(金)公開

Gran Turismo

【出演者】オーランド・ブルーム、デビッド・ハーバー
【ジャンル】アクション／冒険 (PG-13)

ドライビングゲーム「グランツーリスモ」プレイヤーをプロのレーサーに育成する選抜大会に出場し、夢を実現させたヤン・マーデンボローの実話を映画化 (granturismo.movie)



© 2023 Sony Pictures Digital Productions Inc.

25日(金)公開

Retribution

【出演者】リアム・ニーソン、マシュー・モディーン
【ジャンル】アクション／犯罪 (R)

銀行の重役を務めるマットは、子供たちを学校まで送る途中、車から降りたら仕掛けた爆弾が爆発すると予告を受け、犯人の指示に従うことを余儀なくされる (lionsgate.com)



© Lionsgate

音楽

30日(水)、9月1日(金)、3日(日)

Bruce Springsteen and The E Street Band 2023 Tour

MetLife Stadium (1 MetLife Stadium Dr., East Rutherford, NJ 07073 / bruce.springsteen.net)
アメリカロック界の大物とデビュー以来のバックバンドが7年ぶりに共演するグローバルツアー (\$113.62~)

30日(水)

Lil Baby - It's Only Us Tour

Madison Square Garden (4 Pennsylvania Plaza / iamlilbaby.com)
昨年リリースのアルバムが大ヒット、25曲が同時に全米チャート入りしたラッパーのツアー (\$102.30~)

イベント

25日(金)~27日(日)

The Charlie Parker Jazz Festival

詳細はウェブサイト参照 (cityparksfoundation.org)
亡きサクソフ奏者を称える毎年恒例のイベントに、ジャズ界の新旧の名だたるプレイヤーが登場 (無料)

~9月3日(日)

Little Island Free Summer Programming

Little Island, Pier 55 in Hudson River Park (W. 13th St. / littleisland.org)
水~日曜日に音楽、ダンス、詩朗読、スタンダップ・コメディなど、さまざまなイベントを開催 (無料)

25日(金)~9月4日(月)

Summer HD Festival

Lincoln Center Plaza (10 Lincoln Center Plaza / metopera.org)
メトロポリタン・オペラが過去に上演した人気11作品を日替わりで屋外特別上映 (無料、座席は先着順)

アート

~10月28日(土) / ~10月30日(月)

Bronx Night Market / Brooklyn Night Market

詳細はウェブサイト参照 (maschospitalitygroup.com)
10月まで毎月最終土曜日はブロンクス、月曜日はブルックリンで屋外マーケットを開催 (入場無料)

28日(月)~9月10日(日)

US Open

詳細はウェブサイト参照 (usopen.org)
テニス4大国際大会の一つが開幕!22~27日のファンウィーク、26日のキッズデーなど関連イベントも開催

舞台

~9月10日(日)

Made in Japan: 20th-Century Poster Art / Black Power to Black People: Branding the Black Panther Party

Poster House (119 W. 23rd St. / posterhouse.org)
日本の視覚文化と版画の伝統を反映したポスター、ブラックパンサー党のポスターを紹介 (大人\$12)

~9月10日(日)

Gego: Measuring Infinity / Sarah Sze: Timelapse

The Solomon R. Guggenheim Museum (1071 5th Ave. / guggenheim.org)
有機的形狀と直線的構造で知られるアーティスト、多様なメディアを駆使するアーティスト展 (大人\$30)

劇場

27日(日)~9月3日(日)

Free Shakespeare in the Park: The Tempest

The Delacorte Theater (81 Central park W. / publictheater.org)
シェイクスピアの戯曲を無料で上演するイベントの第2弾は復讐と憎しみからの解放を描く悲喜劇 (無料)



D5 LAW OFFICE PLLC

ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネスを始めている日系企業・個人をサポートいたします。

- 会社法
会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に関連する法的サービス
- 商法 (ビジネス)
契約書の作成、レビュー、ライセンスやパーミットの取得など商法に関連する法的サービス
- 移民法 (ビザ)
米国での各種移民ビザや永住権に関連する法的サービス
- 不動産法
不動産売買や商業リース契約に関する法的サービス

安田デビン龍
Attorney at Law

TEL: **248.497.8887** devin@d5law.com 詳細はこちらから▶

222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038



マイアミシカゴコンサルティング

ビジネス譲渡をお考えの方へ 買取させて頂きませんか?

ニューヨーク・ニュージャージーにある会社、ビジネスを事業承継で売却しませんか? マイアミシカゴコンサルティングでは、アメリカにあるIT企業や会計事務所から、レストランや美容院などのスモールビジネスまで、様々な会社やビジネスを事業承継という形でご紹介しております。どんな小さな会社や店舗でもかまいません。是非、お気軽にお問い合わせください!!

お問合せ info@miamichicago.com

18001 Old Cutler Rd., Suite 454, Miami, FL 33157
☎ 877-827-1040 ✉ info@miamichicago.com 🌐 MiamiChicago.com

尾崎真由美 会計士

ワシントン州CPA、ニューヨーク州会計士。東洋大学法学修士、経営学修士。アメリカ全域および日本に、会計・経理代行サービスや税務コンサルティングなどを行っている。フロリダのオフィスから完全リモートで、問い合わせから12時間以内に対応する。

あなたの街のほけんやさん

生命保険 / シニア健康保険 / グループ保険 / リタイアメントプラン

個人相談
受付中

ためになる! 無料オンラインセミナー開催

【日時】9月23日(土) 【場所】ZOOM

午後1時~2時半
メディアケア基礎講座
65歳以上が対象。仕組みや申し込み方法などを解説。会社プランから切り替えの方も必聴!

セミナー参加への申し込みは各エージェンツまで

午後4時~5時半
生命保険とリビングベネフィット
生中に受けられる生命保険ベネフィットについて。



飯田 たかし
Tel: 714-717-6209
iida.uni@gmail.com



竹本 のり子
Tel: 310-702-7006
uni.noriko@gmail.com

生命保険 **シニア健康保険**

あなたにピッタリの保険が必ず見つかります! いざという時のための安心プラン、あなたと家族を守ります。掛捨て保険、積立型保険など、保険の役割を正しく理解し自分に合った保険を選びましょう。

これから65歳になる方、ご連絡ください。現在メディアケアの方、プランの見直しなどお手伝いします。

UNI Worldwide Financial Marketing UNI Partners, Inc.

Main Office: 20725 S Western Ave., #113, Torrance, CA 90501
NJ Office: 65 Challenger Rd., #150, Ridgfield Park, NJ 07660

www.uni-insurance.com

高額な医療保険料でお悩みではありませんか?

団体として保険契約をすることで在米日本人が医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に! 日本の大手保険会社が提供しているので、万一の時も安心」
—ニューヨーク・自営業—

「免責無しでほとんどの医療機関でカバーされ、通常の医療保険より有利です」
—ロサンゼルス・学生—

「日本のパスポートさえあれば、日本に住所が無くても加入できました」
—シアトル・報道関係者—

まずはWebサイトでEメールをご登録ください。▶▶▶ kaigaibusiness.org

海外ビジネス協力会

海外ビジネス協力会は海外で活動する日本人の支援を目的とした非営利団体です

ジャピオンで始めましょう。

tel. 212-431-9970

広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい



気になるネタを紹介! ニューヨークトピックス

川植隆一郎個展「Changes」
「気付き」をテーマにした作品を展示

川植隆一郎

【日時】9月3日(日)~9月29日(金)
【場所】Café Grumpy - Financial District (20 Stone St.)
【料金】無料
【お問い合わせ】admin@matzu.net



4か月前にニューヨークに移住した川植隆一郎さんによる個展が開催される。移住後に制作した、日々の何気ない暮らしに隠れている「気付き」をテーマにした作品を6点展示。移住後に感じた様々環境や心境の変化が作品にも現れている。オープニングレセプションは9月8日(金)午後5時30分~7時。



アートパフォーマンスイベント
「Digitalized Typhoon」開催

DigiAna Group, Public Visuals

【日時】9月3日(日)午後7時~
【場所】Wonderville (1186 Broadway, Brooklyn, NY 11221)
【料金】無料(10ドルの寄付推奨)
【お問い合わせ】wonderville.nyc/events/digitalized-typhoon



現代のデジタル社会の中で日々感じているさまざまなテーマを、デジタル技術とアナログ(身体性)を融合させたパフォーマンスで表現。ガーナと日本のバックグラウンドを持つ現代アーティストのMomoさん他、6名のアーティストのユニークな作品が発表される。



DJキバちゃん ダンス・パーティー開催
日本の音楽をニューヨークへ!

木場広実

【日時】8月31日(木)午後6時~10時
【場所】ジュピター・ディスコ(1237 Flushing Ave., Brooklyn, NY 11237)
【料金】無料
【お問い合わせ】ra.co/events/1744819



ブルックリンのDJバー・ジュピター・ディスコにて、DJキバちゃんが4時間におたりレコードをプレイする。シティーポップだけでなく、民謡、演歌、懐メロやアニソンまでさまざまなジャンルから選曲。午後6時~8時はハッピーアワー。入場は21歳以上。



秋のヘルスフェア・講演会「Holistic Selfcare」
アーユルヴェーダの心と身体の整え方

Apple Time Family Inc.

【日時】9月15日(金)午前10時30分~午後12時
【場所】ニューヨーク日系人会(49 W. 45th St., 5th fl.) / Zoomライブ配信
【料金】無料
【お問い合わせ】appletimeny@hotmail.co.jp



アップルタイムは、心、身体、魂の繋がりを大切にするアーユルヴェーダについての講演会を開催する。講師にセラピストの久保史織先生を迎え、予防医学・アーユルヴェーダの叡智や呼吸法、アロマを使ったセルフケアについての講演。また簡単なエクササイズも実施。動きやすい服装、水、ヨガマット(バスタオル)要持参。9月12日までにQRコードより要申し込み。

地域住民から不用書籍寄付募集&
中古書籍販売会開催!

グリーンポイント図書館

【日時】(寄付募集)8月26日(土)~9月6日(水) 開館時間内、2階にて回収
(販売会)9月9日(土)午後12時~4時
【場所】107 Norman Ave., Brooklyn, NY 11222
【お問い合わせ】bklynlibrary.org/locations/greenpoint



ブルックリン区のグリーンポイント図書館は、ファンレイジングとして、中古書籍販売会を開催。自宅で不用になった状態のいい書籍を上記期間中に回収し、販売会当日に数ドルで販売する。ジャンルは問わず、日本語も歓迎。また当日は、焼き菓子やオリジナルトートの販売会、くじ引きなども行われる予定だ。



オンラインショップ「JAPAN STORE」
JAPAN Fesにポップアップを出店

Amazon・JETRO

【日時】8月26日(土)、27日(日)、10月7日(土)
【場所】イーストビレッジ(詳細はJAPAN Fesウェブサイト/japanfes.comより)
【料金】—
【お問い合わせ】ジェトロ・ニューヨーク事務所(TEL: 212-997-0400)



キッチン用品や雑貨、美容品など、幅広く日本製品を取り扱うAmazon上のオンラインショップ「JAPAN STORE」は、世界最大級の日本食フェスティバル・JAPAN Fesにポップアップを出店し、合計100点を展示する。日本の高品質な製品を直接見て、触って、体験し、食品は実際に試食し、気に入った商品はその場でQRコードを読み込み、Amazon上で注文できる。

J.ONE不動産

駐在向けサービス

短期アパート、空港送迎、インフラ
立ち上げサポート等

賃貸・売買・投資・オフィス・店舗

マンハッタン、クイーンズ、ブルックリン、
ウェストチェスター、グリニッチ、ロング
アイランド、ニュージャージー

学生向け

格安アパート・ルームシェア



YouTubeで
おなじみ!
社長
山辺亜紀

NY本社 NJミッド支店 ウェストチェスター支店

JONE ONE Tel: 212-661-1111
www.jonecorp.com
ny@jonecorp.com

一緒に働いてくれる方、募集中!

ウエストチェスターの不動産

高級賃貸・売買・コンド

Pelham
New Rochelle
Harrison
Bronxville

Realtor for
HOULIHAN LAWRENCE
Yoko Tew

•NY State Licensed Real Estate Sales person
•Member of ONE KEY Multiple Listing Service
•Hudson Gateway Association of Realtors
•New York State Association of Realtors
•National Association of Realtors

Tel: 347-541-0074

Email: ytew@houlihanlawrence.com
Web: yokotew.houlihanlawrence.com



レストラン専門の不動産会社

店舗数多数

お問い合わせは
信頼のレスコ不動産へ



エージェント募集しています。
Tel: 914-772-6500 or kenjikora@gmail.com 高良迄

RESCO Properties, Inc. HPIはこちら
1220 Broadway, Suite 704
New York, NY 10001
Harumi: 347-357-2968
Kiyomi: 404-514-5432

一般修理・板金塗装
セイロモータース

定期的なチェックアップで安全運転を
40年以上の経験と信頼で
自信を持ってお車をお預かり致します!

ドライビングシーズンです!
夏のチェックアップ

オイルチェンジで エアコンチェック無料!

広告持参8月末まで

SAEILO MOTORS
480 Old River Rd.
Edgewater, NJ
201-840-0010



Parkside Dental and Implant Center

大塚 歯科 医院

一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病 土曜日
インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング オープン!

痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします!



大塚イレン
Elaine S. Otsuka, D.M.D.
フェアリー・ディキンソン大学
クリニカル・プロフェッサーを
経て当院で治療を開始。

インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。
私たち専門家が丁寧に説明します。

コロナ感染予防対策を徹底

オンライン診療も実施中! ご予約はウェブから



フィリップ・カン
Philip Y. Kang, D.D.S.
現コロンビア大学歯学部歯
周療法学科ディレクター、コ
ロンビア大学歯学部教授。

1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024
tel. 201-461-0130 *日本人スタッフ常駐

各種保険対応 ご予約はこちらから



ニューヨーク邦人
小澤 歯科

専門治療 小児 / 神経 / 口腔外科
補綴 / インビザライン

歯に優しく、将来性のある
治療を提供しています

●ミッドタウン 212-758-9965
●ハリソン 914-777-8218
●スカーステール 914-725-8218

ブログを
お読みください!



広告掲載は実績のNYジャピオン

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com
tel. 212-431-9970





MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

- デジタル歯科
Digital Dentistry
- 一般歯科
Same day Dentistry
- 緊急歯科
Emergency Dentistry
- インプラント
Implants
- 口腔外科
Oral Surgery
- 神経治療
Endodontic
- 歯列矯正
Orthodontics
- 歯周治療学
Periodontics
- ブリッジ/義歯
Bridges / Denture
- ホワイトニング
Whitening
- クラウン/ラミネートベニア
Crowns / Veneers



Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ペンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。歯科の優等生協会 Omicron Kappa Upsilon メンバーの一員。ベルビュー病院一般歯科研修医(GPR)を首席で卒業後、現在はニューヨーク大学院インプラント学、およびウクライナとコロンビアのインプラント手術プログラムの指導医を務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ベルビュー病院の成人歯科・口腔顎顔面外科と提携。

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病からインプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!



CBCT

CBCT (Cone beam computed tomography) は特別なX線機器で、歯・軟部組織・神経経路、骨の3D画像を、一度のスキャンで撮る事ができます。また、口腔手術とインプラント手術を受ける必要がある場合は、事前にCBCTで撮影する必要があります。



Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度から歯の健康状態を正確に捉えます。



Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、来院回数を抑える事ができます。

夏のキャンペーン実施中

- ① インプラントの**無料相談** (CBCT X-rayの同日施術)
 - ② インプラント手術とインプラントクラウンの同時施術 → **\$500 OFF**
 - ③ 矯正治療の**無料相談**
 - ④ クリアアライナーもしくはブレース治療 → **\$500 OFF**
- 期間: 8月31日まで
- ※全てのキャンペーンは保険をお持ちでない方のみ対象です

*コロナウイルス感染予防対策を徹底しています! 安心してご来院ください。

お問い合わせはこちらから▶



30 E 40th St. Suite 806, New York, NY 10016
 TEL : 646-687-7898 (日本語対応可) / Email : info@madisondentalloft.com
 (診療時間)月~金 9am-6pm, 土 9am-3pm 各種保険対応

お様がクリーニングと検査を受けられる際は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、学校提出用の健康診断書を作成します。



ケガをされましたか?

NY州とNJ州の全域で
ケースを承ります

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

- 転倒
 - 交通事故
 - 医療事故
 - 労災事故
 - 歩行者・自転車事故
 - 階段の転倒やエレベーター・エスカレーターの怪我
- 訴訟に勝たなければ、料金は一切いただきません。



Mark Gray 弁護士
 人身傷害専門弁護士。同分野で25年以上の実績と、多数の顧客からの厚い信頼を誇る。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の申し立てを行っています。

米国の社会システムにおいて、安全運転や自分の敷地内(歩道、階段など)の安全保持の重要性は広く認知されています。全ての補償・ベネフィットを受けられるよう、私たちが一から丁寧にご案内します。

【最新の勝訴結果】
 ◆ 外傷性脳損傷 → 380万ドル獲得。
 ◆ 建物での過失によるセキュリティ問題 → 130万ドル獲得。
 ◆ 濡れた床で滑り、怪我 → 200万ドル獲得。
 ◆ 天井の崩壊 → 160万ドル獲得。

例1 混雑したスーパーマーケットでATMを使用している時に、68歳のニュージャージー州の男性が相手を怒らせる原因もなく暴行を受ける。眼窩および顎顔面骨折、肩の損傷、軽度の外傷性脳損傷を受ける結果となる。
【勝訴結果】 61万ドルを獲得。

例2 女性は階段の踏み板の緩い端に足を引っ掛けて、ひどく転倒。事故から5年後、頸椎癒合と肩関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】 140万ドルを獲得。

例3 マンハッタンの男性が赤信号で停止中に追突。衝撃が少なく、損傷が最小限の衝突だったが、外傷性脳損傷、腰椎ヘルニア、膝関節鏡検査を受ける結果となる。
【勝訴結果】 150万ドルを獲得。

日本人の気持ちがわかる法律事務所

英語 ▶ 212-537-7000

まずは
ご相談ください

無料



グレイ法律事務所
 251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan
www.grayinjurylaw.com

詳しくはこちらから▶

※無料駐車場についてはお問い合わせください



日本にいる高齢の親の介護 あなたはどつする？

介護のプロフェッショナルが米国在住邦人に向けて、 遠隔介護または親の介護とどう向き合っていくのかを紹介。

高齢の親の介護 「一体どうやって続けるの？」

高齢の親の介護。現在、ご家族で親の介護をしている人にとっては「こんな状態がいつまで続くのだろうか?」「本音を言えば、しんどい」と思っている。また、老いていく親の姿を見るのは切ないものです。ただ、介護は永遠に続くものではありません。今回は平均の介護期間とその捉え方を紹介しましょう。

介護は平均で「約10年」 介護は永遠に続くものではない

厚生労働省のデータによると平均介護期間は男性で9.79年、女性は12.93年です。これらの数値は平均寿命から健康寿命を引いたものを平均介護期間と表しています。健康寿命とは介護が必要なく生活できる状態を表し、平均寿命から健康寿命を引くと介護が必要な期間が出て



横田文美 (よこばたけあやみ)

一般社団法人Hearth代表理事。国際介護アナリスト。前職の株ベネッセスタイルケアにて新規老人ホームの立ち上げや広報等に携わる。41歳の時に「世界のご高齢者の暮らし」をレポートしながら夫婦で7カ月間かけ世界一周。訪れた高齢者施設は世界各国で200カ所以上、取材したご高齢者やご家族は2,000人を超える。「介護を通じて日本と世界を幸せに」をモットーに活動中。

「介護期間」とは親の ことを知り、これからの 自分の人生を改めて考える 期間

先ほどの厚生労働省のデータでは介護期間は平均で約10年、別のデータでは約5年となっています。子供の成長は「日々でき

米国の遠距離介護で 疲れ果てたAさん、在宅介 護で頑張っているけれど

米国在住のAさんは日本に独り暮らしのお母様の遠距離介護を2年ほど続けています。公的介護保険の訪問介護サービスを利用活用して、食事や入浴の介助、お買い物など、日々の暮らしをサポートを取り入れていきます。しかし、最近はお母様に認知症状が出現し、公的介護保険のサービスでは間に合わないようになってきました。インターネットを駆使して、お母様が外出する前日に持ち

物を一緒に準備したにもかかわらず、当日出かける直前に「あれがない。これがない。」と言いはじめ、また一緒に探すことになったそうです。米国在住のAさんは時差もあるためお母様の探し物に朝の4時まで付き合っていました。

そんな日々が続く精神的にも肉体的にも限界を感じられたAさんが、弊社団にご相談されました。そこで自治体や民間が行っている介護サービスを紹介します。将来的にはお母様の高齢者向け施設への入居を検討することでAさんの負担はかなり軽減されま

「介護期間」とは親のことを知り、これからの自分の人生を改めて考える期間。先ほどの厚生労働省のデータでは介護期間は平均で約10年、別のデータでは約5年となっています。子供の成長は「日々でき

老いていく親の姿を目の当たりにすることは家族としてはやるせない、切ない気持ちになります。ただ、「親は先を歩いて姿を見せられていく」と捉えてみてはいかがでしょうか。親はどのように生きてきたのか、これからどうしていきたいのか。親と子供が膝を突き合わせて話すことで、自分のルーツに触れることができ、これからの自分の人生を考える機会になると思います。

そんな日々が続く精神的にも肉体的にも限界を感じられたAさんが、弊社団にご相談されました。そこで自治体や民間が行っている介護サービスを紹介します。将来的にはお母様の高齢者向け施設への入居を検討することでAさんの負担はかなり軽減されま

老いていく親の姿を目の当たりにすることは家族としてはやるせない、切ない気持ちになります。ただ、「親は先を歩いて姿を見せられていく」と捉えてみてはいかがでしょうか。親はどのように生きてきたのか、これからどうしていきたいのか。親と子供が膝を突き合わせて話すことで、自分のルーツに触れることができ、これからの自分の人生を考える機会になると思います。

老いていく親の姿を目の当たりにすることは家族としてはやるせない、切ない気持ちになります。ただ、「親は先を歩いて姿を見せられていく」と捉えてみてはいかがでしょうか。親はどのように生きてきたのか、これからどうしていきたいのか。親と子供が膝を突き合わせて話すことで、自分のルーツに触れることができ、これからの自分の人生を考える機会になると思います。



して家族には家族にしかできないことをする。それが悔いを残さないように生きていきたいですね。

セミナー情報
今のうちに知りたい!
親の介護×不動産セミナー

「介護にかかるお金」
9月20日(水)
午後10時~10時30分(EDT)
参加費: 無料

「米国でリタイアする時の資金計画」
9月28日(木)
午後9時~10時30分(EDT)
参加費: 10ドル

※参加者には後日、アーカイブと講師が使った資料をプレゼント。
※参加費は経費を除き、海外在住の子ども達やシニアの為に寄付します。

日本の介護・実家の処分、相続など各種相談はコチラまで!(初回相談無料)
一般社団法人Hearth(ハース)
総合窓口(日本) hearth777@gmail.com / 81-90-1402-1738

公式LINE始めました。
最新情報をお届けします。

Arbor: A Dental Concept
口腔を清める。健康が極まる。

- AIを活用した歯科体験
- Invisalign 透明矯正
- インプラント再建
- 唾液DNA検査

日本人駐在員保険を受け付けています

Dr. Steven Lin

日本語でのお問い合わせは、メールでご連絡ください

27-27 44th Drive Long Island City, NY 11101 (929) 590-1059 concierge@arbor.nyc

CENTRAL PARK DENTAL AESTHETICS

歯科助手募集中

ハイテクで多用途、さまざまな専門医師がいるオフィスです。患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った方を募集中。英語必須、現場研修もあります!

フルタイム(時給\$15~\$30、経験考慮)
フルベネフィット/401K/有給休暇

応募・お問い合わせは英語で
☎ 212-601-2666
✉ info@cpdany.com

住所 200 W. 57th St., #303 New York, NY 10019

山縣歯科医院

日本歯科大学
N 大学歯学部

Ren Yamagata, D.D.S.
The Helmsley Bldg.
230 Park Ave., Suite 525
NY, N.Y. 10169
212-867-1188 (HPはこちらから!)

歯の美白で肌の透明感もアップ!
歯のホワイトニング

BEFORE

AFTER

SPECIAL OFFER \$70
*通常価格 \$130

- 施術時間経ったの50分!
- デンタルオフィスと同じ機械で安心
- ご予約、ご相談は日本語でお気軽に!

日本人エステティシャンが丁寧に対応します!
Atlantic Grace

115 W 29TH ST, #902 / 929-404-3883 (日本語テキストOK!)

古川歯科 General & Cosmetic Dentistry
Rika Furukawa, D.D.S., L.L.C.

月~木 随時予約受付中! ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科
審美治療(ホワイトニング)
クラウン・ブリッジ

お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com
www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.)
各種保険対応しております

Dr.ロバート・リップシャッツ | 一般歯科・審美歯科

Robert D Lipschutz, DMD, PC
General & Cosmetic Dentistry

日本人スタッフ常駐
土曜日も一日中診療
米国各種保険/日本国民・社会保険
コロナ感染対策は徹底しておりますので、安心してご来院ください!

火 水 金 土 9am-6pm 木 10am-8pm
212-752-3001
24時間緊急電話対応有

www.dr Lipschutz.com info@dr Lipschutz.com
57 W. 57th St., Suite 705, New York, NY 10019 (57丁目と6番街の北東の角、日本クラブから徒歩1分)

日本未上陸

エンドスフィア・セラピー・フェイシャル & ボディケア
Endospheres Therapy
No.1セルライト・ケア in Europe

※類似品トリートメントにご注意

ご予約・お問合せは日本語で

PURESTHETIQUE
HOLISTIC & LASER

★レーザー脱毛
★ホリスティック・ビューティー

347 5TH AVENUE #1001
33RD & 34TH ST
エンパイアステートビル正副 NYC 10016
P. 212.302.0038
WWW.THEPURESTHETIQUE.COM

癒しと健康と美を追求する貴方に



ブランパは 通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシーンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせることができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない方、また一時帰国中に治療を完了したい海外在住者にも満足のいく歯科治療を提供しています。

β ブランパ 大宮
Omiya Medical Dental Clinic
大宮分院

埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
048-729-8114
www.blancpa-omiya.com

β ブランパ 梅田
Umeda Medical Dental Clinic
梅田分院

大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F
【平日】11-19時 【土日】11-19時
06-6485-8899
www.blancpa-umeda.com

β ブランパ 横浜
Yokohama Medical Dental Clinic
横浜分院

神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16
第6浅川ビル4階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
045-624-8833
www.blancpa-yokohama.com

β ブランパ 名古屋
Nagoya Medical Dental Clinic
名古屋分院

愛知県名古屋市中村区椿町16-19
プリンシパル名駅ビル6階
【平日】11-19時 【土日】11-19時
052-459-0031
www.blancpa-nagoya.com



特徴 1
通院1回で完了



特徴 2
型取り不要



特徴 3
カウンセリング重視



特徴 4
専属セラミスト常駐



特徴 5
最新のセラミックシステム



アメリカにしながら
予約可能!
ご予約はQRコードから!



24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

検索

トリストラン歯科

Tristan Lue, DDS

- 一般歯科
- 審美歯科
- インプラント
- 歯周病治療
- インビザライン
- クラウン治療
- レーザー治療
- 神経治療

● 日本語対応は Reina が Kana まで! ●

Solea社製
Solea Dental Laser
歯科用レーザー治療!

治療音無く、
ほぼ痛みを伴わない
素早い治療が可能!
出血や腫れも
ありません



デジタル・インプレッション・システム
iTero Element Scanner



インビザライン治療!
安全性が高く、
歯の状態を正確に
捉え、虫歯の検出も
同時に可能!

CBCTの機械も
取り入れてます!



手術なしで
お悩みを解決

歯科医院で行う
ボトックス治療

顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担
をボトックスで治療できます。またコスメティックを
目的とした、シワやエラの解消にも効果があります。



「ジャピオンを見た」とお伝えください!

初回相談 無料

お子様のチェックアップ、学校用のメディカル・フォームも
受け付けているので、お母さまも安心して、ご相談ください。

MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

コロナ感染予防対策を
徹底しています!

- スタッフと患者の体温を測定。
- 個室でのUVフィルター、消毒剤の設置。
- スタッフは定期的に検査を受診。
- 患者同士の接触を最小限に抑えるための予約システム。

患者様
一人一人を
しっかりケア
いたします



Dr. トリストランルー
NYU歯学部を卒業後、10
年以上NYで歯科医として
勤務。インプラント、インビ
ザライン、親不知、ルート
キャナル、クラウン治療を
専門とする。

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)
TEL 646-866-7773 E-mail drtristanlue@gmail.com

診療時間 月-金:8am~6pm
土:9am~5pm 日:予約制

ご予約は
こちらから





9月から始まる新学年 子供の成長期とカイロ

そろそろ夏も終わり、9月から新学年が始まります。米国でいう「バック・トゥー・スクール」の季節です。子供の成長期におけるカイロプラクティックの導入について、今一度おさらいするいい時期になりました。

この連載を始めた頃にも書きましたが、昔米国では多くの幼稚園で、入園した園児はまず正しい座り方と姿勢を習い、背骨(脊柱)検査まで受けていたものです。いい時代もあったものだと思えます。良い姿勢を、幼い頃から習慣づけることは、生涯のベネフィットという観点からとても大事

なことです。子供の学業やスポーツでの集中力にも大いに影響するのです。

近年は、肩凝りや腰痛を訴える子供も増えているので、成長期の子供を持つ親御さんには、そんな子供たちの声にきちんと耳を傾けてほしいと、私は毎日頃から口を酸っぱくして言い続けています。

微妙な口調でよく尋ねられます。答えは、放っておいてはいけません。放っておいても、「痛み」は普通ではないという認識を、まず持つてほしいと思います。子供が「痛い」というのを、様子見するのは危険です。

どこがどう痛むのか、どの専門医に相談すればいいのか分からなければ、主治医、またはカイロプラクターに相談することをお勧めします。カイロプラクティックでは、子供の体全体の成長バランスを確認し、必要に応じてメンテナンスを施します。痛みがある場合はその改善のため、痛みの根源を突き止め、包括的に治療します。局所的、部分的な対処では、短期的に痛みは消えても、子供が成長する過程で同じ問題に再度

「痛い」を無視しない」というのも、親御さんから子供が首や腰を痛がりますが、放っておけば治りますよ、と質問のような、肯定を求めるような、

さらけに言うなら、子供が痛みを訴えていなくても、カイロプラクティックで体全体の成長バランスを確認することは、皆さんが思う以上に大事なことです。特に、急激に体が変化する10〜13歳児の、カイロプラクティックによる診察はとても意義があります。

このくらいの子供になるまで、勉強の内容も難しくなり、同時に子供たちがさまざまなスポーツにも興味を持ち始めます。体に痛みがなく、良い姿勢を保てる健康体は、勉強での集中力も高くなり、成績も上がります。大好きなスポーツでは予防できるけがを予防し、パフォーマンスも上がります。つまりは文武両道で子供の自信に繋がるのです。

近年、パソコンやスマートフォンでの長時間使用による首や肩の痛みもずいぶん増えました。正常な首の骨は、横から見ると緩やかなカーブを描き、重い頭を柔らかく支えています。パソコンやスマートフォンを使っている時は、画面に向かって首を突き出します。そうすると、肩や背中の筋肉で頭を支えなければならず、当然ですが首や肩が痛くなります。

通学時に重いカバンを持つたり背負ったりすること、体に偏った負担をかける。かといって、カバンを持たずに通学というわけにもいきません。このような日常のちよつとした負担も、積み重なって痛みに変わります。

親御さんは子供の体調を日頃から観察し、子供が訴える痛みには耳を傾け、上手にカイロプラクティックを導入してもらえたらと願うばかりです。

現代に生きる老若男女が健康でいるための生活のポイントを、カイロプラクターのドクターベルモンテが教えてくれる連載。



ドクターベルモンテが教える
ウェルネス道
今月のテーマ
Back to School: 子供とカイロプラクティック
Vol.20

ジョン・J・ベルモンテ 先生
John J. Belmonte, DC
E. 53 Wellness 院長。カイロプラクター (Doctor of Chiropractic)。全米カイロプラクティック協会会員、ゴルフPGA ツアー・スポーツ医学チーム所属。アスリートのけがの治療、妊娠中の痛みの緩和、成長期の子供のカイロ治療も手掛ける。

E. 53 Wellness
211 E. 53rd St. / TEL: 212-980-4211
e53wellnessnyc.com

直面しかねないからです。例えば、首の痛みや肩凝りの原因が、腰や背骨の異常にあるかもしれない。その場合、首や肩ばかりを部分的に治療していただくと、解決しません。また、その場凌ぎの治療を続けていると、大人になつてからの「持病」に発展する可能性もあります。

このくらの学年になると勉強の内容も難しくなり、同時に子供たちがさまざまなスポーツにも興味を持ち始めます。体に痛みがなく、良い姿勢を保てる健康体は、勉強での集中力も高くなり、成績も上がります。大好きなスポーツでは予防できるけがを予防し、パフォーマンスも上がります。つまりは文武両道で子供の自信に繋がるのです。

近年、パソコンやスマートフォンでの長時間使用による首や肩の痛みもずいぶん増えました。正常な首の骨は、横から見ると緩やかなカーブを描き、重い頭を柔らかく支えています。パソコンやスマートフォンを使っている時は、画面に向かって首を突き出します。そうすると、肩や背中の筋肉で頭を支えなければならず、当然ですが首や肩が痛くなります。

通学時に重いカバンを持つたり背負ったりすること、体に偏った負担をかける。かといって、カバンを持たずに通学というわけにもいきません。このような日常のちよつとした負担も、積み重なって痛みに変わります。

親御さんは子供の体調を日頃から観察し、子供が訴える痛みには耳を傾け、上手にカイロプラクティックを導入してもらえたらと願うばかりです。

「姿勢診断アプリで自分を知る」

当院では、「ポスチャースクリーン」という、カイロプラクター用のアプリを補助的に使っています。患者さんの立ち姿を前後左右から撮影し、アプリにアップロードすると体の中心線(背骨)の歪み、頭部の傾き、腰や肩の左右のズレなどを、アプリが自動的に分析します。アプリの結果が全てではありませんが、補助的な情報として見る分には興味深いものがあります。こういうアプリで、自分の体を客観的に知るのも悪いことではないですよ。

リクエスト募集中▶ドクターベルモンテへの質問や取り上げてほしいテーマについてはeditor@nyjapion.comまで!

元気の源 一和 発酵人蔘

高麗人蔘の効能

- ✓ 免疫力の向上
- ✓ 疲労回復
- ✓ 血液循環、血液浄化作用を助ける
- ✓ 新陳代謝の促進効果
- ✓ ホルモン機能を整える
- ✓ 消化機能を助ける

★無料健康オンラインセミナー実地中!
8月25日(金) 8PM(東部時間)
次回は9月22日(金) 8PM(東部時間)

One Heart International, Inc.
481 8th Ave., #C20, New York, NY 10001
☎212-719-1433 ✉info@1heartshop.com

肩こり・腰痛 マッサージ コロナ疲れに

NY州ライセンス
マッサージセラピストによる
本格西洋マッサージ

スタジオ料金
60分.....\$140
90分.....\$180
120分.....\$220

SHOKO AKIYAMA
MASSAGE THERAPY STUDIO

138 W. 15th St. #1 (btw. 6th & 7th Aves.)
tel. 917-345-1340
www.shokomassage.com

心と体を整える

様々なレッスンを開催中。

ヨガ・ピラティス・瞑想・アレクサンダーテクニク・アロマセラピー 他

Orthopedic Movement Physical Therapy
315 Madison Ave, Suite 1200, New York, NY 10017

グランドセントラル駅から徒歩3分

212-695-2769 omptny.com
info@omptny.com @omptny

ジェフリー・アン耳鼻咽喉科

Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

耳鼻咽喉 いびき治療 アレルギー 蓄膿症

drahnent.com

コロニア大学医学部
耳鼻咽喉科教授歴20年
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
米国協会顔面形成外科専門医
America's Top Physiciansに認定

ABC-CBS-NBC-BBC TVニュース、ウォールストリートジャーナルにて、いびき治療を始めとする最新手術(レーザー・ラジオフリークエンシー手術)を紹介。World News Tonight (ABC)にて、いびき最新治療のインタビューが放映。

Dr. Jeffrey M. Ahn

●アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
●蓄膿症 ●バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)
●舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
●声帯ポリープ ●アレルギー治療
●アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科

マンハッタン グランドセントラル駅近く
45 Park Ave. 1st Floor, NY 10016 (bet. 36th & 37th Sts.)
日本語 212-714-9117 平日 9AM-5PM
英語 212-714-9494

フォートリー GWブリッジ近く
1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
日本語 201-461-4714 平日 9AM-5PM
英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします オフィス携帯番号 646-344-2359

ニューヨークミッドタウン産婦人科

NY Midtown OBGYN

Quality care in the heart of Manhattan and Westchester

日米両国での豊富な診療経験を基に、低い帝王切開率を誇る当院では、日本人の患者様が外国での入院、出産、手術に不安なく向き合えるよう努めています。婦人科のお悩み、検査を含めお気軽にご相談ください。

Westchester ロケーション
Grand Opening

※建物の入り口、駐車場は建物の裏にございます。

Mamaroneck 1600 Harrison Ave., Suite G104-5, Mamaroneck, NY 10543
Midtown 800 2nd Ave., Suite 815, New York, NY 10017
TEL (646)-292-3030 FAX (212)-883-5852
Email info@nymidtownobgyn.com

当院院長
安西 弦医師
Dr. Yuzuru Anzai
MD, FACOG

澤井 未央医師
Dr. Mio Sawai
MD, FACOG

毎日の元気はじゃぴおんで

広告掲載のお問い合わせは 212-431-9970 営業部まで
info@trendpot.com www.ejapion.com

石谷ヘルスセンター

カイロプラクティック 鍼 フィジカルセラピー

薬や手術に頼っていませんか？
自然医療で健康をサポートします

 <p>米国認定 カイロプラクティック科医 国際小児カイロ認定医</p> <p>Dr.石谷三佳</p>	 <p>米国認定 カイロプラクティック科医 機能性医学専門</p> <p>Dr.ロジャー・ミッチェルDC</p>
--	--

症状 首痛、頭痛、背骨、腰痛、肩痛、足や膝痛、椎間板ヘルニア、むち打ち、スポーツ障害、妊娠中や産後ケア

治療 カイロプラクティック手技療法、トリガーポイントセラピー、レーザー治療、椎間板減圧治療

理学療法士
Dr.ヘンリー・チョイ DPT

症状 リハビリ、交通事故の後遺症

治療 筋肉や靭帯の回復

国家鍼灸東洋医学認定委員会 (NCCAOM) 認定鍼灸師
Dr.リー・ヘオン

症状 神経系疾患、神経痛、めまい、不眠、リウマチ

治療 鍼治療、カップリング

自然療法士
Dr.ヒメイラ・クライシND

症状 一般総合内科

治療 可能な限り、副作用を避けるため薬などでの症状の抑制は避けず。



Call (201) 302-9993
www.IshitaniHealth.com
1600 Parker Ave., Fort Lee, NJ 07024



日本診療所

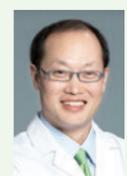
Nippon Medical Office

- 診療科目
- 一般診療科 (総合科・婦人科)
 - 整形外科
 - 下肢整形外科 (足病科)
 - ペインマネージメント
 - スポーツ医学
 - 理学療法 (リハビリテーション)

ペインマネージメント

スポーツ (テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど) による怪我はもちろん、様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。

医師紹介

 <p>Dr. 橋 英俊 スポーツ医学科、下肢整形外科、足病科、ペインマネージメント、骨折、外反母趾、陥入爪、足底の痛み、皮膚疾患。PRP (遺伝子治療)。</p>	 <p>クワン・パーク, PT 理学療法—リハビリテーション、スポーツ療法、筋肉痛、筋膜炎、術後の機能回復等、スポーツ医学、ペインマネージメント。</p>	 <p>Dr. ヤム・トーマス 整形外科、NYUメディカルスクール整形外科教授、スポーツ医学科 (サッカー、ダンス等) NYUランゴーンホスピタル (整形外科専門病院)、ペインマネージメント。55 E. 86th St. #1A</p>
 <p>Dr. グイ・マーティンMD 整形外科、ニューヨーク大医、スペシャライズに頸椎・胸椎・腰椎・腰の痛み等の複雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon、多数研究論文著書。55 E. 86th St. #1A</p>	 <p>小柳乃里子 NP-C 一般診療、内科、婦人科、学校検診、健康診断、人間ドック、予防接種、サイコロセラピー。 女性特有の悩み、生理不順や更年期障害など、「このくらいは我慢しよう」と思わずに、ご相談ください。</p>	 <p>Dr. グプタ・サリルMD NYU准教授、ブラウン大学卒業、マウントサイナイ医学部卒業、NYUで手及び上肢整形外科を専門とするプログラムを終了。専門は手・上腕に関するすべての問題。740 BROADWAY #605</p>

各種アメリカの保険、海外旅行者保険 (キャッシュレスで診察可能) 等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

「お問い合わせ」「診療のご予約」はこちらから

Manhattan **212-213-3100** 130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016
Westchester **917-952-7405** 111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530
New Jersey **917-952-7405** 355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024

J+MED on Madison

Japanese Medical Care, PLLC



本院オフィス完成!

New Address
424 Madison Ave, 7th Fl
New York, NY 10017
TEL: (212) 204-8567
(電話番号に変更はありません)

グランドセントラル駅
徒歩圏内の便利な場所です。



医療や健康の事は、当院までお気軽にご相談下さい。
電話: (212) 204-8567



**ワンストップの診察・治療で
皆様の健康をサポート致します。**

J+Med on Madison は、疾病予防から診断による包括的できめ細やかな総合医療サービスを実現する事によって、全ての日本人の方が健康で安心した海外生活を送れるように設立された総合医療施設です。

中釜 知則 医師 予防医学・家庭医療
広島大学総合科学部卒業、セーバー医科大学卒業、イリノイ大学シカゴ医学部産業 / 予防医学科卒業、イリノイ大学シカゴ公衆衛生大学院修士課程卒業、イリノイ ヒンズデール病院家庭医学インターンシップ修了、イリノイ大学病院 産業 / 環境医学レジデンス修了。米国予防医学会および米国産業・環境医学会認定医。

- 火、水、金 9am~5pm
- 土曜日 9am~3pm
- 休診日 月・木・日・祝日



寄り添い、お守りします。

今日もビールがうまい！
クラフトビール好きの輪が広がる乾杯コラム



ニューヨークの ブルワリー&ビア・バー巡り

米国にはブルワリーと呼ばれるクラフトビール醸造所が多く存在する。国内においてブルワリーの数は9,200以上※1)、ニューヨーク州だけでも440以上あり、大手ビールメーカーにまで成長した醸造所もあれば、地元の人々に長年愛されているような小さな醸造所もある。そんなビールの歴史と奥深さを探求し、ニューヨークを中心に注目のブルワリー&ビアバー紹介していく。
(※1)アメリカ・ブルワーズ・アソシエーション調べ/brewersassociation.org

グランドセントラル駅の構内はレキシントンアベニューへ抜けるグレイパー通路にひっそりと佇むクラフトビール専門店の「ビア・テーブル」。2011年に創業して以来、ビールにこだわりをもつ客から愛され続けている。客の大半がメトロノース鉄道を利用しているそうで、夕方になるとビールを買い求めて家路へを急ぐ客で賑わう。元々はブルックリン区で同名でビール専門のバーを営んでいたというオーナーのジャスティン



さん。ビールの輸入業をしていた頃に世界中のビールと出会い、そこで培った知識を活かしこの世界へ。

店内の戸棚には熟成ビールやレアで値段が高めのもの、サイダーなどのボトル類を始め、地元で人気のクラフトビールや欧州のクラシックな銘柄の缶ビールなどが揃う。入荷したビールはスタッフが定期的に試飲し品質をチェック。同店のライセンス上、食品や日用品の販売も必須になるため、店内にはスナック類や乾燥パスタ、調味料、包み紙がオシャレなトイレトペーパーなどもあり、グロッサリー店の要素も兼ね備えている。コンパクトな空間の中にもキャッチーな雰囲気や漂い、センスの良さが光る。同駅構内の42丁目側にあるコーヒースタンドの「コーヒー・テーブル」は姉妹店でビールの販売もしている。朝はコーヒーと甘いペイストリーを購入する通勤客が訪れ、夕方はビールを買い求める客が立ち寄りという。



Beer Table
87 E. 42nd St.
TEL: 212-922-0008
grandcentralterminal.com

オーナーのジャスティンさんは、日本のクラフトビールにも精通しているという

(左上) ボトルセクションには熟成ビールや特殊製法のもの、缶は日替わり、週替わりで厳選されたクラフトビールが店頭で並ぶ(左下)ドイツの老舗ブルワリー、プランク醸造所や、ライズドルフ醸造所のビールなども揃う

(右上) ボトル左はりんごとマルメロという果物のサイダー。ボトル右はトランスミッター・ブルワリーのベルギースタイルのダブルエール(右下) 同駅構内にある姉妹店「コーヒー・テーブル」でもこだわりビールを販売

能登珠洲塩

NOTO SUZU SIO

新商品



竹炭塩シリンダー

辛味が少なく焼肉・お刺身等におすすめ!



能登珠洲塩(一番釜)

Noto Suzu Salt

平釜で炊き上げ一番最初に取り上げる上質の塩。甘味がありサッパリとした味で、おにぎり、天ぷら、焼き物などにおすすめです。



珠洲の藻塩

Suzu-Seaweed Salt

古代の製塩に使われていた海藻・ホンダワラの旨み成分を盛り込み、炊き上げました。能登半島のきれいな海水と海藻を使用したこちらはさまざまな料理におすすめです。



珠洲の中島菜塩

Suzu-Nakajimana Salt

珠洲の中島菜塩は、七尾の中島町産。焼肉やスパゲッティー料理などにおすすめです。



珠洲の竹炭塩

Bamboo Charcoal Salt

能登半島の三年物の青竹に塩を詰め込み、炭焼き職人が昔ながらの窯で二週間以上焼き上げ、ほぐした「黒い塩」。辛味が少なく焼肉・お刺身等におすすめです。



珠洲の梅塩

Suzu-Ume Salt

当社の一番釜の白い塩を梅エキス、赤しそエキスに約三カ月漬け込み、乾燥させたピンク色の塩。梅も赤しそもすべて能登産にこだわり、当社でエキスを作っています。ほんの少し酸味があり、ほんのり梅干しの香りが残ります。おにぎり、天ぷらによく合います。



珠洲の結晶塩

Suzu-Crystal Salt

朝早い時間の静かな釜で、温度や気温がごく稀に揃った時に釜の中から出来る貴重な結晶塩です。粗めでお酒のつまみやステーキなどに適しています。

能登珠洲塩を使った料理



有限会社 新海塩産業

石川県珠洲市長橋町15-18-11

業務用サンプルをご希望の方はMasa Hongo迄、メールにてご連絡ください。
Info@MSS-NewYork.Com

お問合せは
共同貿易まで



うどん ラーメン 定食は THREE BOWLS RAMEN

鮮度と品質にこだわった 家庭的な日本料理を「ウッドサイド」で

うどん \$10.5~



自慢の生麺を使用
おでんうどん

\$13

ラーメン \$13~



旨辛で手が止まらない!
スパイシー味噌ラーメン

\$16

定食 (ご飯とサラダ付き) \$13~



ガツンと満たされる一皿
カルビ定食

\$18

その他ご飯ものや小皿・デザートも充実!



LIRR/MTA ⑦トレイン「Woodside」駅から徒歩3分!

6328 Roosevelt Ave., Woodside NY, 11377

【営業時間】月~日: 午前11時~午後10時

☎ **718-406-9907**



オンラインオーダーは
こちらから



無料デリバリーもやってます!!

くら KURA SUSHI 寿司 REVOLVING SUSHI BAR



“安心・美味しい・安い” 無添くら寿司

NOW OPEN

ニューヨークに2店舗オープン!

カールプレイス店

7 Old Country Rd,
Carle Place, NY 11514

☎ 516-475-0007

月 - 木: 11:30 - 21:30

金: 11:30 - 22:00

土: 11:00 - 22:00

日: 11:00 - 21:30

COMING SOON!

フラッシング店

タングラムショッピングセンター内

<https://kurasushi.com/locations/flushing-ny>



お寿司は全品\$3.75* (カールプレイス店のみ) *その他のメニューは価格が異なります。



8月になるとニューヨーク市は割と過ごしやすくなることは日本人たちにはあまり知られていない。世界中で起きていく記録的で異常な猛暑も米国北東海岸までは届かない。それでも7月には35度を超える猛暑日がニューヨークにも何日か訪れる。今週は華氏で100度(摂氏37.7度)を超えた真夏のブルックリン区の日を描き、スパイク・リー監督が世に出したインディー映画の傑作を紹介しよう。

ブルックリン区のベッドスタイ地区、華氏で100度を超えた猛暑の中、うだるような暑さに住民たちの我慢も限界を超えていた。黒人の多く住むエリアでピザ屋を営むイタリア人のサルとその息子たち、そのピザ屋でデリバリーとして働くムーキー、小さなテ



鈴木やす

映画監督、俳優。1991年来米。ダンサーとして活動後、「ニューヨーク・ジャパン・シネフェスト」設立。短編映画「Radius Squared Times Heart」(2009年)で、マンハッタン映画祭の最優秀コメディ短編賞を受賞。短編映画「The Apologizers」(19年)は、クイーンズ国際映画祭の最優秀短編脚本賞を受賞。俳優としての出演作に、ドラマ「Daredevil」(15~18年)、「The Blacklist」(13年~)、映画「ブッチー・フォー・ピギナズ」(08年)など。現在は初の長編監督作品「The Apologizers」に向けて準備中。facebook.com/theapologizers

この映画の後、ジョン・シ

本当の悪

ームのラジカセを叩き壊してしまふ。お互いのテンションは一気に高まり、警察沙汰になってしまい、ついには暴動にまで発展していつてしまふ。

この映画の後、ジョン・シ

あなたの思い出の映画はなんですか？

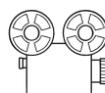
公開時、今までの映画の歴史の中でその時代の米国の人種関係をこれほど正確に描いた映画はない」と高い評価を受けながら、「黒人の若者たちを暴動にかき立てる」という批判も同時に受けた。それに対してスパイク・リー監督は、「アーノルド・シュワルツネッガーの映画を観た後に観客が人を殺しまくるといふ批判は今まで聞いたことがない」と応えた。



あなたの思い出の映画はなんですか？

レビューの感想や、紹介してほしい作品などの情報をお待ちしています。editor@nyjapion.comまでお寄せください。

深く蔓延させたのは紛れもなくスーツを着た製薬会社の重役たちと欲にまみれて必要のない患者にまでオピオイドを処方した多くの医師たちと薬品関係者たちだ。その時代の文化、芸術が社会にどのような影響を与えているかはしばらく時間が経過してみないと見えてこない。パンデミックの最中に芸術文化を不要不急と言った人間たちも自宅待機中に心を癒してくれたのは文化や芸術ではなかったのか。



名作続々!

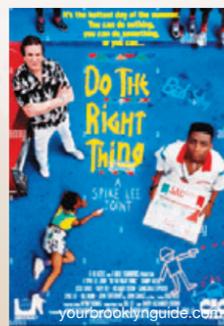
レトロ作品
またリレビュー

映画監督・鈴木やすさんが、思い出の映画作品を、鑑賞当時の思い出を絡めてゆったり紹介します。

今週の1本

Do the Right Thing

(邦題: ドゥ・ザ・ライト・シング)



公開	1989年
監督	スパイク・リー
音楽	ビル・リー
出演	スパイク・リー、ダニー・アイエロ
配信	Hulu, fuboTV他

華氏で100度を超えた猛暑のブルックリン。住民の人種間のテンションは暑さでピリピリと高まっていく。



*Data source: Intage SRI+, Accumulated Japan market share data, Jan. 1995 - Feb. 2023 sales value base

ビゲン
ヘアカラーブランド売上シェア
日本No.1*

Bigen Men's Speedy COLOR

ビゲンのタレない
10分の早染めクリーム

自然な仕上がりの全3色

101: NATURAL BLACK
102: BROWN-BLACK
103: DARK BROWN

- ✓ 放置時間10分で白髪がしっかり染まる
- ✓ 混合いらずで、ブラシにのせてとくすだけ、簡単
- ✓ もみあげや生え際にもぬりやすいミニコーム付き
- ✓ アンモニアフリーだからツンとしたニオイがない
- ✓ 残りは取り置き可能で、経済的



お買い求めはお近くの
日系マーケット、またはネットショップで!
www.bigenorigins.com





サブウェイウォーカー

この駅の周辺はどんな雰囲気なの？ 何があるの？
編集スタッフが歩いてリアルな情報をお届け



1

116 St - Columbia University駅

アッパーウエスト編
Upper West

モーニングサイド・ハイツと呼ばれるこのエリアの代表的スポットといえば、アイビーリーグの一つであるコロンビア大学。多数のノーベル賞受賞者を輩出している世界屈指の名門大学で、第44代米大統領・バラク・オバマ氏の出身校としても知られる。巨大なキャンパス内を散歩すると、たちまち学生気分を味わえる。近隣には米国最大の大聖堂でありながら未だ完成形ではないといわれるセント・ジョン・ザ・ディバイン大聖堂やステンドグラスが美しいリバーサイド教会など、荘厳な雰囲気を味わえるスポットもある。

ジャピオンが独自に評価！

治安	★★★★☆
活気	★★★★☆
買い物	★★★☆☆
グルメ	★★★★☆

駅周辺の気になるスポット



Columbia University Bookstore

コロンビア大学構内の書店。書籍だけではなく、Tシャツやマグカップ、文具など、大学のロゴ入りのグッズも取り扱う。お土産探しにおすすめ。

2922 Broadway
TEL: 212-854-4131
columbia.bncollege.com



Hex & Company

マンハッタン最大のボードゲームカフェ。1人10ドル〜で遊び放題。カフェだけの利用も可。多数のボードゲームの販売もあり。さまざまなイベントやキッズプログラムも開催されている。

2911 Broadway
TEL: 212-439-1008
hexnyc.com

Arts and Crafts Beer Parlor

品揃え豊富なクラフトビールが味わえるビアバー。メニューは日替わりで毎日更新されている。平日午後3時〜5時はハッピーアワー。

1135 Amsterdam Ave.
TEL: 917-675-6835
artsandcraftsbarnyc.com



The New York Basics

駅から一本東に入ったアムステルダム・アベニュー沿いなので少し落ち着いた雰囲気。フードはパンやサンドウィッチだけでなく、クレープやケサディーヤ、サラダなど種類も豊富。

1090 Amsterdam Ave.
TEL: 212-666-3744



Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C. 海外邦人歯科クリニック

アメリカでの**歯科治療は**
確かな技術を持つ専門医に
お任せください 歯科保険使用可

- **Prosthodontist** 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S.
前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授
- **Pediatric Dentist** ... 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.
- **Orthodontist** 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.
- **Periodontist** 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.
Touro college of dental medicine、臨床教授
- **Endodontist** 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシャリスト)。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医がお口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを25年診察しています。歯科矯正無料コンサルテーション。



MANHATTAN	20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)
☎212-751-5648	診療時間 Mon, Tue, Thu & Fri ▶ 8:30am-5:30pm Wed ▶ 8:30am-7pm
HARRISON	47 Halstead Ave. Suite 101, Harrison, NY 10528
☎914-698-3800	診療時間 Mon-Wed ▶ 8:30am-5:30pm Thu & Fri ▶ 8:30am-7pm Sat ▶ 8:30am-6pm

QBHOUSE
マンハッタン
5店舗
展開中!
日本人スタッフ多数在籍

コロンバスサークル
ミッドタウン
フラットアイロン
ウェストビレッジ
ダウントウン

EXPRESS HAIRCUT

WEB予約可 ▲
詳しくはこちら

Japan Villageでカフェスタンド
8月下旬開店予定につき

オープニングスタッフ
募集中!

日本のお菓子が好きな方
接客が好きな方
ご応募お待ちしております!

経験不問

応募先: タキモトまで
☎ 213-256-7175
yamadakahohr@gmail.com

Japanese Bites Stand
YAMADA
934 3rd Ave., 2nd Fl.
Brooklyn, NY 11232

バストが
上がる × 寄る
進化したノンワイヤーブラ

オリジナルパターンで
美胸を作る革命ブラ

BRADELIS ノンワイヤーシリーズは、
ワイヤーなしでもしっかりサポート・快適!

様々なバストになじみ
美しいバストラインを実現

革命
ノンワイヤー

(小売価格) 40~52ドル
USサイズXS~XL・日本サイズS~3Lまで

BRADELIS NEW YORK Madison店
66 Madison Ave., New York, NY 10016 (@28th St.)
☎ 917-330-1385 | web: bradelisnewyork.com

週7日営業 11am~7pm
(火・水のみ6pmまで)

最新情報は
こちらから!

電話一本で広告掲載!

212-431-9970

営業部まで

www.ejapion.com

この店の
話題を
ひとくち

ナール

エーゲ海をイメージした店内で堪能するモダンスタイルのトルコ料理

先月、ミッドタウン地区にオープンしたトルコ料理レストランの「ナール」は、トルコ語でザクロを意味し、トルコ圏の人々の中では「幸福と繁栄」を象徴する。エーゲ海のリゾートをイメージしたという店内は、ターコイズブルーと白が基調となった爽やかな印象だ。

経験豊富なトルコ人シェフのチームが特別に編成されたという同店では、スパイスやオイル、ハーブなどの食材は全てトルコから調達しているというこだわりぶり、オーガニックな本場のハラルフードが味わえる。同店一押しの前菜は、ナス、ヨーグルト、ニンニク、タヒニで作るパバガヌーシュや、クルミ、トマト、ザクロの糖蜜で作られたムハンマラ、メインには伝統的な牛やラム肉料理、ふくらとした肉厚のブラックシーバスやタコのグリルなど魚介類も堪能できる。デザートの中でもユニークなのがカザンディビ。鶏胸肉を牛乳に2日間浸し、細切りにして米粉、砂糖などと混ぜ合わせたオスマン帝国時代の伝統的なスイーツだ。キャラメルミルクプリンのような優しい甘さと意外とマッチする鶏胸肉のコンビネーションを是非試してみたい。



「自家製バストラミ入りハムス(18ドル)」はトルコの定番料理であるハムスに香辛料のスマックの酸味がアクセントに効いた大人な味。自家製の温かいバストラミがトッピングされた贅沢な一品



Nar
34 E. 20th St.
TEL: 917-388-3195
narrestaurant.nyc



「ドルマ(18ドル)」は、日干しナスと赤ピーマンにお米、松の実、ザクロを詰めた一品。「カザンディビ(12ドル)」は細切りにした甘い鶏胸肉が入ったトルコ風のプリン

SUSHI RYUSEI

開店5周年記念

期間限定

8月18日～9月10日

ドリンク全て50%オフ!

接待、誕生日、アニバーサリー、ご家族・カップル、お友達同士で是非、ご利用ください!

当店のHPはこちらから→



216 E 39th St, New York, NY (2 & 3 Ave) TEL: 212-983-8880
 <営業時間> 火・水・木・日: 5PM~9PM 金・土: 5PM~10PM ※月曜定休日



**本格手巻き寿司
を気軽に**

10% OFF
この広告を提示して下さい

食材はすべて日本から取り寄せた新鮮なものを使用。スピーディーにお手頃価格でご提供しております。テイクアウトランチにも最適です!

パーティーやイベントでのケータリングも行っています!

Tribeca店
350 Hudson Street | 646-833-7063
 Central Park South店
1369 6th Avenue | 212-245-4550
 Grand Central店 (Katagiriの隣)
360 Lexington Avenue | 212-557-5733





Tabata ラーメン、Nipporiから 居酒屋がオープンしました!



**サッポロビール
2本注文で
もう1本サービス!**



Tabataラーメンはミッドタウンで営業しています! お間違えなく!

Tabata Japanese Ramen & Yakitori Bar
1435 2nd Ave, New York, NY 10021 ☎ 646-833-7977





蕎麦屋

229 E 9th St, New York, NY 10003
www.sobaya-nyc.com



日本人オーナー&日本人スタッフ在籍
SKIN DEEP NYC
 MED SPA & WELLNESS



ジャピオン
 読者特典
 ~初回~
20% off

日本人ゼネラルマネージャー&テクニシャンが在籍。
 日本語で丁寧なカウンセリングと施術が受けられます。
 FDA認可の高品質な正規品のみを使用。
 5番街そばの便利な立地で優雅にお肌のケアをしてみませんか。

おすすめ治療

IPLフォトフェイシャル

FDA認可のAlma社のレーザーは、世界の美容医療に認められた優れた安全性と高い効果を誇っています。気になるシミや肝斑を改善し、お肌のキメもふっくらと整います。一度でも効果が現れますが継続的な治療をお勧めしています。



■初回20%オフ(\$280)
 ■3回、6回



治療6日後▶目立ったシミや肝斑がほぼ消え透明感のあるツヤ肌に。タイトニング効果も表れました。

リフティングトリートメントパッケージ 各お悩み別のお得なパッケージを限定販売しています。

ウルセラは、SMAS(表在性筋膜)と呼ばれる深い層に熱を加えて引き上げるため、お肌の奥からコラーゲンの再生や強力な引き締めを促してくれます。クリアリフトレーザーは表皮の引き締め効果的。このウルセラとクリアリフトレーザーを掛け合わせる事によってお肌の奥からと表皮の両方からリフティング効果をよりいっそう上げてくれます。ウルセラの前にはディープクレンジングフェイシャルでお肌や毛穴の掃除をしっかりした上で施術を行います。

リフトアップパッケージ

通常 \$4,995 ⇒ **\$3,500**
 ■ウルセラピー顔&首 x1回 ■クリアリフト×3回 ■ハイドラフェイシャル x1回

小顔パッケージ

通常 \$1,600 ⇒ **\$1,200**
 お顔の気になる脂肪を溶かす注射です。目の下、ほほ、二重あごに効果があります。
 ■脂肪溶解注射×4回

美白、美肌パッケージ

通常 \$1,791 ⇒ **\$1,350**
 ■IPLフォトフェイシャル×3 ■ハイドラフェイシャル×2回

美肌パッケージ

通常 \$2,400 ⇒ **\$1,800**
 最新の手打ちの水光注射です。肌のごく浅い部分に分子の細かいヒアルロン酸を丁寧に注入していきます。
 ■バイオリバイタライゼーション×4

ギフトカード

1,250ドル相当を1,000ドルでご提供。(通常価格のサービスのみ対象。化粧品は対象外です)

【メニュー一覧】

- ・フォトフェイシャル
- ・各種レーザー治療
- ・ウルセラ(HIFU)
- ・マイクロニードリング
- ・ハイドロフェイシャル(医療用)レーザー脱毛
- ・ケミカルピーリング
- ・ボトックス
- ・ヒアルロン酸注入
- ・PRP再生医療
- ・メソセラピー
- ・糸リフト
- ・クールスカルプティング(脂肪除去)



オーナー
 名取 由稀江
 Yukie Natori



ドクター
 アミール・セーム
 M.D.

SKIN DEEP NYC
 MED SPA & WELLNESS

SKIN DEEP NYC (スキンドープ美容皮膚科)
 39 W 56th St New York, NY 10019 (Yukie Natori Salon & Spa内)
 www.skindeepnyc.com
 ☎646-692-3330 / ✉info@skindeepnyc.com (日本語対応)

営業時間
 月～金: 10am-8pm
 土: 10am-7pm
 日: 定休日

インスタをフォローして最新情報をGet!



サロン内を360度見渡せるバーチャルツアーはこちら



確かな技術でオーダーメイドの美を...



辻 奈央 M.D.

- 北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- 日本医科大学後期研修
- 品川スキンクリニック新宿院長
- 品川イーストワン皮膚科院長
- 形成外科学会会員
- 美容外科専門医(JSAS)
- ニューヨーク州エステティシャンライセンス

ウィリアム・ラオ M.D.

- アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学会認定形成外科専門医
- ジョンス・ホプキンス大学医学部卒業
- ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部に形成外科研修
- 台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェロシップ終了
- マンハッタン アイ イヤー&スロート病院(MEETH)とニューヨーク大学(NYU)にて美容整形フェロシップ



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で卒業し、米国のジョンス・ホプキンス大学に入学。生物医学工学と情報工学の修士号を取得後、同大学医学部に進学し、医学博士を取得。
 卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で外科研修を受ける。美容および再建形成外科の主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨークで美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ.アストン博士のフェロシップに選ばれる。さらに台北のチャンガン記念病院で研鑽を積み、ニューヨークに戻って美容外科・形成外科医として開業。
 米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と西洋の美の理想を深く理解している。その高度な技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をはじめとした幅広い人種の患者に支持される。
 また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについて医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。

オススメ施術

サーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波(RF)で改善する、最新の切らないたるみ治療器です。最新機種サーマクールFLXは従来のサーマクール(TC、NXT、CPT)に比べ、痛みを軽減させるバイプレーターが改良されているため、快適で痛くありません。一回の治療で患者様に若く見える引き締め効果を実感していただけます。効果は約半年から1年間持続します。
 <施術時間>約60分
 ※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>1年に一度の照射をおすすめします。

植毛治療

植毛手術により、髪の毛だけでなく自信も回復することができます。植毛について詳しくお知りになりたい場合は、カウンセリングをご予約ください。ラオ医師は、高度な技術をもったダブルボードの認定形成外科専門医であり、患者さまに素晴らしい結果を提供することができます。また、サプリメントやお薬の処方も承ります。



クリアプリリアント

クリアプリリアントは皮膚の表面に細かく点状にレーザーを照射する技術で皮膚を新しいお肌に入れ替える治療です。オプションで、肌を沈静化させる成長因子のパックをおつけできます。
 <施術時間>約60分(麻酔付き)
 ※治療中は多少のお痛み、熱感がありますが、個人差があります。
 <治療回数>3~4週間に一度。5回1クール
 <施術時間>約60分
 ※治療中はピリピリとした刺激を感じることがあります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>月に一度の照射をおすすめします。

M22(フォトフェイシャル) IPL Laser Machine

うっすらとしたシミやそばかすには、M22のご用意があります。フィルターやヘッドを切り替えることで、シミ、そばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くすみ、にきびの治療が可能です。
 <施術時間>約30分
 ※治療中は熱さを感じる場合があります。ご希望で麻酔を承れます。
 <治療回数>月に一度の照射をおすすめします。



◀辻先生
 無料相談は
 こちらから!
 LINE: 日本語or英語

William Lao, M.D. Plastic Surgery
 Center for Aesthetic Plastic Surgery

535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA10017
 Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

▶ラオ先生
 無料相談は
 こちらから!
 WeChat: 中国語or英語



デイリースポーツの配信記事および写真は
著作権の都合により、不掲載となります。

アメリカにしながら備える日本の住まいや暮らし

日本の介護関連サービスを通じて、 海外在留邦人を応援するサロンドハース

日本の介護関連のお困りごとを
ワンストップで解決に導く!

老人ホームや賃貸住宅の相談

提携企業の紹介(日本全国対応・1万施設以上)、施設の種類やサービスの違いなど

不動産関連の相談

実家の処分や空き家対策、不動産の資産活用、マンション、土地、一戸建紹介、提携企業や税理士の紹介など

介護保険やサービスの相談

地域包括支援センターの活用、介護保険の仕組み、民間の介護保険の紹介など

自宅リフォームの相談

提携企業の紹介、バリアフリーへのリフォーム、不用品の処分・買取など

在宅介護の相談

各自治体の高齢者向けサービス、公的介護保険の活用、民間の介護保険の紹介など



サロンドハース
 横島文美 (Ayami Yokobatake)
 一般社団法人(ハース)Hearth代表理事
 Eメール: hearth777@gmail.com

ご相談者様の必要に応じて対応可能

その方の現状の状態や希望に合わせて、問題解決へ導くステップを示す都度コンサルティング。進捗確認、関係団体・企業の紹介とのハンドリングなど行います。

お抱えの悩みが少ない方には... 相談1回のみのご利用が可能(\$210)

提携企業・団体の紹介

〈事例〉日本の母の為に老人ホームを探したい

お抱えの悩みが多い方には... 1ヶ月のトータルサポートを提供(\$550)

提携企業・団体の紹介、お悩み解決までの手順をサポート

〈事例〉日本で新築マンションを購入したい(現在アメリカ在住で夫婦で日本への本帰国を希望)

介護に関わる事をしっかり伴走してほしい... 最長1年間のトータルサポート(\$3200~※別途見積り)

提携企業・団体の紹介、お悩み解決までの手順をサポート

〈事例〉1人暮らしの母の老人ホーム探し・実家の不動産を資産運用等(現在アメリカ在住で、一時帰国を検討)

◆初回相談無料:ZOOMでの面談、または、メールなど

※会計士などへ依頼する場合等は別途費用が必要となります。
また、他の場合でも別途費用がかかる場合は正式なお申込みの前にお知らせいたします。

公式ラインはこちらから!



ドライバー募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】Long Island City NY
【給与】\$20~30/時給
【募集内容】大きなお荷物運びます! パンや小型トラックの運転経験者優先、研修期間あり
【応募先】info@suhakobi.com
採用担当・中川まで
【会社情報】Suhakobi Moving Service
www.suhakobi.com



大人気店「つるとんたん」にてキッチン社員募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン/ボストン
【給与】\$65K~\$75K
【募集内容】フレキシブルスケジュール/要SSN/ビザサポート相談/福利厚生/有給休暇/ボーナス制度
【応募先】まずは履歴書をjojji@di-usa.com 植松まで
【会社情報】Tsurutontan New York
21 E. 16th St.
New York, NY 10003



ウェイトスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Manhattan
【給与】時給\$15~(\$5 Tip Allowanceを含む。トレーニング後、Tip Credit適応\$10+Tip)
【募集内容】NYC内の転勤あり。別ポジションによる昇格あり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
【応募先】917-793-0707 ex109松村迄
employment@sushiofari.com
【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
1501 Broadway., #2002
New York, NY 10036



仕事探しは
ジャピオンの
クラシファイド

ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】時給\$15~(+チップ)
【募集内容】ヘアカット専門店。ブランクのある方も大歓迎。カットのみなので、復帰後も早く上達が可能です。有給の研修制度、特別ボーナス、ビザサポートあり。フルタイムはベネフィット充実。日本人の美容師が多いのでお気軽にご連絡ください。
【応募先】recruitny@qbnet.jp
【会社情報】QB HOUSE USA Inc.



寿司シェフ/サーバースタッフ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】70 E Ridgewood Ave.
Ridgewood, NJ or
354 Broad Ave., Leonia, NJ
【給与】
【募集内容】フレンドリーでエネルギーな寿司シェフ・サーバーの方を募集しております。電話またはメールにて、ご連絡お待ちしております。
【応募先】845-596-8669
shumileonia@gmail.com
【会社情報】Shumi Japanese Cuisine
70 E Ridgewood Ave.
Ridgewood, NJ 07450



ウェイトスタッフ/キッチンスタッフ募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】26 S Central Ave.
Hartsdale, NY 10530
【給与】
【募集内容】ウェイトスタッフ、キッチンスタッフ募集中
【応募先】914-428-1203
田島又はEduardo迄
【会社情報】Fujinoya restaurant
26 S Central Ave.
Hartsdale, NY 10530



マネージャー、アシスタントマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Tim Ho Wan (マンハッタン)
【給与】58K~65K
【募集内容】NYでのレストランのマネージャーの経験があり、キャリアを積んでいきたい方を募集しています。ご興味ございましたら、レジメをお送りください。
【応募先】timhowan2.hk@gmail.com
【会社情報】Tim Ho Wan
85 4th Ave.
New York, NY 10003



歯科助手募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】200 W. 57th St., #303
New York, NY 10019
【給与】経験に応じて、時給\$15~\$30
【募集内容】患者と関わることや医療に興味のある方、やる気と熱意を持った人材を募集中。ハイテクで多用途、様々な専門医師がいるオフィスです。英語必須。現場研修あり。フルベネフィット・給与支払い・401K・有給休暇あり。
【応募先】212-601-2666/info@cpdany.com (英語で問い合わせください)
【会社情報】Central Park Dental Aesthetics
200 W. 57th St., #303
New York, NY 10019

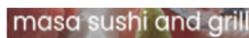
ドクターズオフィス事務・受付・理学療法士募集

【雇用形態】フルタイム・パート
【勤務地】211 East 53rd Street
New York, NY 10022
【給与】委細面談
【募集内容】ドクターズオフィスでの受付、事務全般。フルタイムまたは、週2~3回の勤務。日英バイリンガルな方。明るく人と接するのが好きな方歓迎。併せて、理学療法士も募集。
【応募先】Tel: 212-980-4211
Mail: e53wellness@gmail.com
【会社情報】East 53rd St Chiropractic and Wellness



寿司レストランにてサーバー募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】81 West Allendale Ave.
Allendale, NJ
【給与】\$20以上/時給
【募集内容】サーバーの募集、勤務時間は要相談。ランチタイムまたはディナータイム。
【応募先】201-934-6616
masaabe81@yahoo.com
安部またはRyu迄
【会社情報】masa sushi and grill
81 West Allendale Ave.
Allendale, NJ



寿司ヘッドシェフ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】1636 Palisade Ave.
Fort Lee, NJ
【給与】面談時、応相談
【募集内容】只今、寿司ヘッドシェフを募集しております。ご興味のある方はお気軽にお問い合わせください。
【応募先】201-463-9159
【会社情報】Yamagata
1636 Palisade Ave.
Fort Lee, NJ



日英堪能な歯科助手急募

【雇用形態】フルタイム(火-土)
【勤務地】57 W. 57th St., #705
New York, New York
【給与】経験によって、\$25~\$30/hr
健康保険、有給休暇、他、ベネフィットあり
【募集内容】長期勤務・経験者優遇。デジタルX-Ray、デンタルソフトウェア対応可能な方。時折受付業務をカバーして頂くことも。要コミュニケーション力。勤勉で丁寧に患者様に対応できる方を探しています。
【応募先】info@drlipschutz.com
【会社情報】Dr.Robert D. Lipschutz, D.M.D.,P.C
57 W. 57th St., #705
New York, New York 10019

店頭販売員募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Mannhattan Midtown
【給与】\$15.00/hr~
【募集内容】店頭での販売勤務時間はAM10:00~PM5:00/PM12:00~PM5:00/PM13:00~PM5:00
週間2日から5日(研修期間あり)
忙しい店舗で機敏に動ける方。働きやすくアットホームな職場。口うるさいのは店長だけです。交通費支給/401K(週20時間以上で1年間勤務)/Paid Sick Leaveあり
【応募先】Kazumi.toho@gmail.com/かずみ迄
【会社情報】Toho Shoji NY Inc.
4 Bryant Park, Store No 2
New York, NY 10018

フロアマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Manhattan
【給与】65K~90K
【募集内容】NYC内の転勤あり。能力次第で昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など、各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要 就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
【応募先】917-793-0707 ex109松村迄
employment@sushiofari.com
【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
1501 Broadway., #2002
New York, NY 10036



シェフ&サーバー募集

【雇用形態】フルタイム&パートタイム
【勤務地】595 River Rd. Building C
Edgewater, NJ 07020
【給与】経験により応相談
【募集内容】経験があり、お店を任せることのできるシェフを募集中です!時間を守り、チームワークがある方。英語力は問いません。また、パートタイムでもフロアサーバーを募集中。未経験でもかまいません。要就労ビザ。新しく一緒にお店を盛り上げて頂ける人を募集しております。お気軽にお問い合わせください。
【応募先】Umaprousa.yayoi@hotmail.com
【会社情報】Umapro US Inc. Hudsonpot
595 River Rd. Building C
Edgewater, NJ 07020

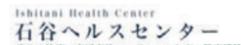
ドラフト・ビール・アドバイザー (DBA) 募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】Long Island City NY
【給与】\$15~30/時給
【募集内容】日本のビールをNYのトップへ! 取扱店訪問、機材設置と洗浄、イベント運営企画サポート、研修期間あり
【応募先】info@brightstoneent.com
採用担当・中川まで
【会社情報】Bright Stone Entertainment
www.brightstoneent.com



カイロ/PTオフィスアシスタント募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】1600 Parker Ave.
Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】カイロ/PTクリニックでアシスタントを募集。明るく人と接する事が好きな方、未経験者歓迎です。履歴書をお待ちしております。
【応募先】drmika0322@gmail.com
履歴書を石谷迄
【会社情報】Ishitani Health Center
1600 Parker Ave.
Fort Lee, NJ 07024



寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】Manhattan
【給与】65K~85K
【募集内容】NYC内の転勤あり。技術とチームリーダーの素質が認められた場合、昇格あり。有給休暇、401k、健康保険など各種ベネフィットあり。経験者優遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履歴書をメールでお送りください。
【応募先】917-793-0707 ex109松村迄
employment@sushiofari.com
【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP
1501 Broadway., #2002
New York, NY 10036



オープニングスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Japan Village/934 3rd Ave.
2nd Fl., Brooklyn, NY 11232
【給与】応相談
【募集内容】カフェスタンドのスタッフを募集しています! 日本のお菓子が好きな方、接客が好きな方、ご応募お待ちしております。経験は不問です。
【応募先】213-256-7175 タキモト迄
yamadakahohr@gmail.com
【会社情報】Japanese Bites Stand YAMADA
934 3rd Ave. 2nd Fl.
Brooklyn, NY 11232



NY Japion Classified Ad

必ずお読みください

NOTICE

掲載広告に関しては、NY Japion (Trend Pot NY, LLC) は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。広告の内容によっては、弊社にて編集、リライト、また掲載をお断りする場合がございます。

■ 締切後のキャンセル・返金は一切お受け出来ません。ご注意ください。

■ 不動産・引越業者、指圧・マッサージ師の方には、ライセンスの提示を求めることがあります。ご提示いただけない場合は掲載をお断りする場合がございます。ご了承下さい。

Trend Pot NY, LLC assumes no financial responsibility for errors or omissions. We reserve the right to edit, rewrite or refuse any ads.

■ No cancellation or refund is accepted after deadline.

■ We may request a U.S. official license/certificate for the following businesses: real estate agency, moving service, acupuncture, and massage therapy. Please note that we may refuse to print your ad if you fail to provide a valid license/certificate.

クラシファイドのお申し込みは
毎週月曜日午前11時まで

NYジャピオン™
WEEKLY NY JAPION

2023年8月25日号 (No.1214)

President
新谷哲士 Tetsuji Shintani

Trend Pot NY, LLC
315 Madison Ave., STE 3018
New York, NY 10017
TEL: 212-431-9970
www.nyjapion.com
info@trendpot.com

COO / Publisher
丸田尚輝 Naoki Maruta

Editor
伏見真理子 Mariko Lengyel-Fushimi
野々村慧 Kei Nonomura

©2023 Weekly NY Japion
本紙掲載の記事・写真の無断複製、複製、転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャピオンは一切責任を負いかねます。

Art Director / Designer
須藤幸子 Sachiko Suto

Accounting
内田悠子 Yuuko Uchida

Alliance Media

Coupon Magazine KAUKAU (USA)

KauKau ハワイに住む

Weekly Vetter (Vietnam)

Vetter

Weekly Lifenesia (Indonesia)

lifenesia

Weekly SingaLife (Singapore)

SingaLife

歯科助手募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017
【給与】
【募集内容】未経験歓迎。明るく責任感のある方
【応募先】☎212-867-1188
日本語ラインext#2迄
【会社情報】山縣歯科医院
230 PARK Ave., #525
New York, NY 10017

yamagata

歯科スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】2460 Lemoine Ave., #101
Fort Lee, NJ 07024
【給与】
【募集内容】トレーニングがありますので、未経験者でもOKです。明るいオフィスです。お気軽にお電話ください。
【応募先】☎201-947-3777
【会社情報】レモイン歯科
2460 Lemoine Ave., #101
Fort Lee, NJ 07024

レモイン歯科
Lemoine Dental Group

理学療法士募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン
【給与】\$75,000~\$95,000
【募集内容】周りに手を差し伸べることで世の中をより良いものに変えていける、という会社理念に共感できる理学療法士を求めています。
HP:https://omptny.com/join-omptny
【応募先】info@omptny.com履歴書とカバーレターをお送りください。
Orthopedic Movement
【会社情報】Physical Therapy
315 Madison Ave., Suite 1200

ORTHOPEDIC MOVEMENT
Physical Therapy

歯科アシスタント/受付募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
【給与】時給 \$18~30
【募集内容】最先端の技術とAIを駆使したハイエンドな総合歯科クリニック。当院は地域密着型で、高学歴且つ意欲的なチームを擁しています。初心者の方も大歓迎。英語力必須。意欲的な方の応募をお待ちしております。
【応募先】doctor@arbor.nyc
【会社情報】Arbor: A Dental Concept
27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101
arbor.nyc

ロットキーパー募集

【雇用形態】パートタイム
【勤務地】Yonkers
【給与】時給\$15~\$20
【募集内容】・お店にある車両管理(簡単な洗車含む)・お客様の送迎・提携会社(リペアショップ等)への車の移動・簡単なお店の管理補助・普通免許証(NY州のドライバーライセンスを取得して3年以上経過している方)・要就労ビザ・勤務時間9:00-18:00(応相談)・出勤日(応相談)・401K(パートタイムも加入可)・従業員割引
【応募先】info@gulliverusa.net
【会社情報】本社: 370 S. Crenshaw Blvd., Ste E202-I, Torrance CA 90503

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】マンハッタン/ハリソン
【給与】
【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフィス、要就労ビザ、優遇あり
【応募先】☎212-758-9965迄
【会社情報】Ozawa Shunzo DDS
425 Madison Ave., #403
New York, NY 10017

小澤歯科医院

NYジャピオンの姉妹紙は...

東南アジア3カ国で
現地ニュース・グルメ情報など

無料
週刊誌
絶賛配布中!

毎週発信中!



- Vietnam (ホーチミン・ハノイ)..... 週刊ベッター/毎週水曜日発行 ※ハノイは木曜日
- Indonesia (ジャカルタ)..... 週刊ライフネシア/毎週木曜日発行
- Singapore..... 週刊シンガライフ/毎週木曜日発行
- New York..... 週刊NYジャピオン/毎週金曜日発行

ベトナム	: 週刊ベッター	+84-8-3821-8166/8176	info@sunriseadvn.com
インドネシア	: 週刊ライフネシア	+62-21-7222-738	info@kiuplat.com
シンガポール	: 週刊シンガライフ	+65-8740-9165	info@fiftyonemedia.com
ニューヨーク	: 週刊NYジャピオン	212-431-9970	info@trendpot.com

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム/フルタイム
【勤務地】522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605
【給与】時給\$15~\$20
【募集内容】レジ、グロサリー、青果、精肉、鮮魚、惣菜など。要SSN、就労ビザ、医療保険、401K制度有り
【応募先】☎914-683-6735
s.inaba@daidomarket.com
稲葉迄
【会社情報】NIPPON DAIDO, INC.
522 Mamaroneck Ave.
White Plains, NY 10605

Daido Market

カスタマーサポート募集

【雇用形態】フルタイム
【勤務地】77 Metro Way.
Secaucus, NJ 07094
【給与】時給\$18~(経験考慮)
【募集内容】8時~17時(休憩1時間)
日本の食材、レストラン用品を扱う会社のオンライン事業部のカスタマーサポート。(要SSN、就労ビザ。医療保険、401K制度有り)
【応募先】masayuki@mutual.us
【会社情報】MTC Kitchen
(NY MUTUAL TRADING)
77 Metro Way.
Secaucus NJ 07094

MTC KITCHEN

NYジャピオンは
外部ライターを募集中!!
ご応募お待ちしております!

街とコミュニティに関する最新情報を読者に届けるライターを随時募集しています。ジャンルはグルメ、カルチャー、インタビュー、ビジネスなど、さまざま。執筆経験がある人、取材に出れる人は優遇しています。履歴書とサンプルライティングを添えてご連絡ください。

応募連絡先
maruta@trendpot.com(丸田)
電話番号: 917-304-1099

歯科院にて正看護師募集(要学士号)

【雇用形態】フルタイム/パートタイム
【勤務地】Midtown East, Manhattan, NY
【給与】\$40~/時給
【募集内容】要件—NY正看護師資格、学士号、1年以上の正看護経験(推奨)、3年以上の歯科医院経験
【応募先】お問い合わせは英語でも日本語でも
midtowndentaloffice2013@gmail.com
【会社情報】Cosmetic Prosthodontics, PLLC
133 E. 58th St.
New York, NY 10022



人が集まる空間に —— 深紫外線がウイルス・菌をすばやく抑制

ダイキンの空気清浄機が、アメリカにて販売開始となりました。
プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや花粉、アレルゲンを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、深紫外線LEDですばやく抑制し、空気中に押し戻されることを防ぎます。加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。家具の隙間や壁にフィットします。あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。



MCB50YSAU

適用床面積
約245 sq.ft/23 sq.m



MCKB70YSAU
(加湿機能付)

適用床面積
約350 sq.ft/33 sq.m

深紫外線(UVC)LED 265nmを採用

紫外線は波長10~400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、100~280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、短時間での除菌が可能です。



製品は専用ウェブサイトにてお買い求めいただけます。QRコードから詳細をご確認ください。



<https://daikinairpurifier.com/>



Daikin Comfort Experience Center

所在地: 817 Sunrise Hwy, Lynbrook, NY 11563
[マンハッタンから] ペンシルベニア駅からLong Island Rail RoadでLynbrook駅まで一本。駅から徒歩9分。
[ポート・ワシントンから] 車で約45分。またはWoodside駅で乗り換え、Lynbrook駅まで。駅から徒歩9分。
営業時間: 月-金: 9AM - 5PM 土: 10AM - 3PM (予約制) 日: CLOSED
ウェブサイト: <https://daikinlynbrook.com/>
Facebook @Daikin Comfort Experience Center NY
Instagram @daikinlynbrook

ショールームにて空気清浄機を展示しております。お気軽にお立ち寄りください!

お問い合わせは下記まで
TEL: 516-206-1596
(ショールーム受付)
受付時間: 平日 9AM-5PM
Email: Natsumi.Kobayashi@daikincomfort.com

